		RAI	PPORT		
HFC – forus factors in c	frC m for human control	TITTEL Human Factors in plant desi resultater fra HFC forum, 19 FORFATTER/REDAKTØR			
		Stig Ole Johnsen OPPDRAGSGIVER(E) HFC forum			
RAPPORTNR.	GRADERING	OPPDRAGSGIVER			
SINTEF A21155	Åpen	Arne Jarl Ringstad/Statoil ASA	4		
GRADER. DENNE SIDE	ISBN	PROSJEKTNR.		ANTALL SIDER OG BILAG	
Åpen	978-82-14-05238-1	60S011		138	
ELEKTRONISK ARKIVKOL	DE	PROSJEKTLEDER (NAVN, SIGN.)	VERIFISERT A	V (NAVN, SIGN.)	
eRom civil/504017CRIOPUserGroup/0_2d92f		Stig Ole Johnsen	Lars Bods	Lars Bodsberg	
ARKIVKODE	DATO	GODKJENT AV (NAVN, STILLING, SIGN.)	•		
	18/11-2011	Arne Jarl Ringstad/Statoil ASA	4		

Denne rapporten dokumenterer presentasjoner, relevante artikler, agenda og deltakerliste fra HFC forum møtet den 19. til 20.oktober 2011 i Trondheim, møte nummer 14. De vedlagte presentasjonene er fra:

R. Boring S. Hauge	Human Factors (HF) in plant design, operations and maintenance Human Factors - fra kontrollrom til prosessanlegg
E. Lootz	Human Factors - fra kontrollrom til prosessanlegg
Gruppearbeid	Where and how can Human Factors contribute to better and safer plant operations outside the control room?
A.J. Ringstad	Human Factors tool (OTS) to monitor and improve safety
D. Lucas S. Antonsen T. Johnsen J.C. Rolfsen	HF and Operations: the next step after good ergonomic design Sikkerhetskultur i designfasen ved utforming av prosessanlegg HFs in virtual and augmented reality applications for plant operations Human factors in technical maintenance: experiences from aviation

Bedriftsbesøk

Togledersentralen til JBV

STIKKORD	NORSK	ENGELSK
GRUPPE 1	Menneskelige faktorer	Human factors
GRUPPE 2	ISO 11064	ISO 11064
EGENVALGTE	Sikkerhet	Safety



INNHOLDSFORTEGNELSE

1	Innledning - evaluering av møtet	
2	Agenda og deltakerliste	
3	Human Factors in plant design, operations and maintenance	R. Boring
4	Human Factors - fra kontrollrom til prosessanlegg	S. Hauge/B. Mostue
5	Human Factors - fra kontrollrom til prosessanlegg	E. Lootz
6	Where and how can Human Factors contribute to better and safer plant operations outside the control room?	Gruppearbeid
7	Human Factors tool (OTS) to monitor and improve safety in operations and maintenance	A.J. Ringstad
8	Human Factors and the Conduct of Operations: the next step after good ergonomic design	D. Lucas
9	Sikkerhetskultur i designfasen ved utforming av prosessanlegg	S. Antonsen
10	HFs in virtual and augmented reality applications for plant operation, maintenance and decommissioning	T. Johnsen
11	Human factors in technical maintenance: experiences from aviation	J.C. Rolfsen
12	Besøke togledersentralen til JBV	JBV

13 Opprinnelig program/invitasjon



1 Evaluering av møtet og innspill

1.1 Innledning

I denne rapporten gis en samlet oversikt over HFC møtet den 19.-20.oktober i Trondheim med presentasjoner, relevante fagartikler ("papers"), oppsummering av evaluering fra deltakerne og liste over alle deltakere.

I det nedenstående har vi oppsummert fra de evalueringene som deltakerne leverte inn.

1.2 Evalueringer

Vi fikk positive kommentarer på at vi gikk utenfor kontrollrommet, og inkluderte drift i hele anlegget. Dette møtet var bl.a. inspirert av <u>http://www.aftenbladet.no/energi/olje/1364020/Miljoefarlig_tabbe_av_Statoil_.html</u>.

Kommentarene vi får er generelt konstruktive og positive, med gode tilbakemeldinger på det faglige og sosiale utbytte. Generelt synes det som om de fleste er godt fornøyd med HFC møtene og formen som benyttes. Samlingen over to dager synes å passe, og vi fikk positive kommentarer mht å arrangere gruppearbeid, men gruppene burde ideelt ha vært på ca 8 deltakere. Forumet er bredt med mange forskjellige deltakere, og utfordringen er å gi alle noe, både forskere, konsulenter og industrideltakere. Vi får derfor mange forskjellige innspill.

Tilbakemeldingene gikk i hovedsak ut på at programmet var vellykket og foredragene fikk gode tilbakemeldinger. Det var gode foredrag, god servering og interessante deltakere som gjør det mulig å få til konstruktive diskusjoner.

1.3 Formen på HFC møtene

Tilbakemeldingene er generelt positive til formen på møtene. Det ble påpekt at det var viktig med tid til debatter, og opphold mellom de forskjellige innleggene. Gruppearbeid er et bra tiltak.

1.4 Samarbeid med HFN i Sverige

HFN nettverket fra Sverige er aktive og inviterer HFC inn til sine seminarer og møter. Aktuelle møter i 2011 kan være seminaret :"Människan som operatör i säkerhetskritiska system", i Linköping, Sverige 24-25. november. "Key note speaker": Professor Torbjörn Åkerstedt, Stockholms universitet (Stressforskningsinstitutet). For ytterligere informasjon se http://www.humanfactorsnetwork.se/indexcoursesWork.html.

1.5 Tema og forelesere til de neste HFC møtene

Vi har i tidligere plannotat fra HFC forum, skissert følgende grove møteplan for HFC møtene, ref Tabell-1.

Tabell-1: Forslag til tema og forelesere i HFC forum

- HF i endringsprosesser, "Design for resilience", perspektiver som actor-network theory (ANT) i HF granskinger
- Inntog i det globale: Språk, kultur, tidsforskjell, HF i global setting.
- Fokus på HF i andre land, som USA og Sørøst Asia erfaringer, muligheter og trusler



Av tema som ble trukket frem som spesielt interessante til neste møte, kan nevnes:

- Økt fokus på samspill "control-room" og samspill med omgivelsene og det de skal kontrollere.
- Inntog i det internasjonale driftsmiljøet, med samhandling med ekspertsentra og leverandører utenfor Norge hvordan vil forskjellige regimer og forskjellig kultur påvirke den operasjonelle sikkerheten?
- Fokus på HF i andre land, som USA og Sørøst Asia erfaringer, muligheter og trusler.
- HF i endringsprosesser, "Design for resilience", Human Factors design av arbeidsprosesser.
- Perspektiver som actor-network theory (ANT) i HF granskninger.
- Sammenlikning av Human Factors arbeid og standarder rammeverk i ulike bransjer som fly, kjernekraft eller helsevesen.
- Human Factors design av håndholdte enheter?
- Human Factors i styring av sikkerhetsbarrierer hva er en barriere egentlig? Kan mennesket være en barriere. Begrepsavklaring og konseptavklaring knyttet til barrierestyring.
- Mental arbeidsbelastning og bemanning fokus på metoder.
- Føreslår ein demonstrasjon, gjennomgang av tenkinga prinsippet frå Simone Colombo og Virthualis prosjektet. Virthualis var eit 5 årig FOU EU prosjekt som Statoil deltok i saman med nokre andre oljeselskap Det er snakk om HF i prosessanlegg og kommunikasjon mellom inne og uteoperatør, og responstid, frå alarm går på gasslekkasje til deteksjon og problemløysing er iverksatt. "Honeywell and Virthualis to Jointly Develop Innovative 3-D Simulation Solution for Safety Engineering and Operator Training." Link:https://www.honeywellprocess.com/en-US/news-andevents/Dagas/DP. 00282011. honeywellandwirthualistoigintlydavelopinnevetive2dgimulati

events/Pages/PR_09282011_honeywellandvirthualistojointlydevelopinnovative3dsimulati onsolution.aspx,

- Human Factors design av håndholdte enheter?
- La SIEMENS arrangere møtet (slik som ABB), enten på våren eller høsten 2012.

Av forelesere ble følgende nevnt (eller har vært trukket frem tidligere uten at de har fått plass):

- Ron Westrum Two faces of resilience requisite imagination & the human .issues.
- E. Hollnagel, R. Woods, J. Reason, C. Weick, K. Haukelied, Cato Bjørkli eller Frode Heldal.
- J.Frohm eller K.Gould Automasjon eller lean production.
- M.Endsley (Situational awareness),
- G.R. Hockey fra Univ of Leeds, Mark Young.
- Fra miljøer som: Fraunhofer FKIE (Tyskland) eller MIT User Interface Design Group (USA).
- Interessant å utvide HF mot community of practice og praksisfellesskap som J.S.Brown, P.Duguide eks. hvordan mobiliserer man et praksisfellesskap?

1.6 Kurs og forelesninger innen human factors

Ved UiS har de et kurstilbud innen MTO (Menneske, Teknologi, Organisasjon), se http://www.uis.no/kurs/evu/risikostyring_og_samfunnssikkerhet/mto-human-factors-videreutdanning-i-menneske-teknologi-organisasjon-article35526-6791.html

Ved NTNU arrangeres innføringskurs innen human factors, se: videre.ntnu.no/link/nv12296



1.7 Menneskelige faktorer i vedlikeholdsstyring / Human Factors in maintenance

Universitetet i Stavanger arbeider med en bok om menneskelige faktorer i vedlikeholdsstyring, de som er interessert ta kontakt med <u>Kenneth.A.Pettersen@uis.no, se nedenfor</u>.

"We would also like to inform you on an ongoing effort at the University of Stavanger. The purpose is to produce a high quality book on human factors in maintenance, and if you are interested in contributing, please contact Kenneth Pettersen for details":

Kenneth.A.Pettersen@uis.no, Associate professor, Head of Centre: SEROS - Centre for risk management and societal safety, University of Stavanger, 4036 Stavanger, NORWAY, Tlf: +47 51831658, Mob: +47 97188965 at http://seros.uis.no

1.8 Kontakt opp mot Human Factors fagnettverket i Europa og USA

For de som er interessert i faglig kontakt opp mot Human Factor nettverket i Europa og USA viser vi til: *hfes-europe.org* – som er den europeiske Human Factors and Ergonomics Society. Beskrivelse: "*HFES* - *The Human Factors and Ergonomics Society, Europe Chapter, is organised to serve the needs of the human factors profession in Europe. Its purpose is to promote and advance through the interchange of knowledge and methodology in the behavioural, biological, and physical sciences, the understanding of the human factors involved in, and the application of that understanding to the design, acquisition, and use of hardware, software, and personnel aspects of tools, devices, machines, equipment, computers, vehicles, systems, and artificial environments of all kinds.*" HFES er tilknyttet den internasjonale Human Factors and Ergonomics Society, Inc. Se <u>www.hfes.org</u>.



2 Agenda og deltakerliste

2.1 Agenda for HFC møtet

Vedlagt ligger justert agenda for HFC møtet, oppdatert med korrekte forelesere.

Dag 1 11:00-11:30 11:00-12:00 12:00-12:30 12:30-13:15	Innlegg Registrering Lunsj Velkommen Human Factors in plant design, operations and maintenance	Ansvar/Beskrivelse HFC Prinsen Prinsen Dr. R.Boring/Idaho
13:15-13:45 13:45-14:15 14:15-14:45 14:45-15:15	Diskusjon Human Factors - fra kontrollrom til prosessanlegg Human Factors - fra kontrollrom til prosessanlegg Diskusjon	S. Hauge/Sintef E. Lootz/Ptil
15:15-16:30	Workshop: "Where and how can Human Factors contribute to better and safer plant operations outside the control room?"	S.Hauge/PDF Forum
16:30-16:45 16:45-17:15	Pause Human Factors tool (OTS) to monitor and improve safety in operations and maintenance	A.J. Ringstad/Statoil
18:00 21:00	Middag i Studentersamfundet Ukerevy i Studentersamfundet	
Dag 2	Innlegg	
08:30-09:00 09:00-09:45	Kaffe Human Factors and the Conduct of Operations: the next step after good ergonomic design	Dr.D. Lucas/Rivington Human Factors Ltd
08:30-09:00	Kaffe Human Factors and the Conduct of Operations: the next	
08:30-09:00 09:00-09:45 09:45-10:15	Kaffe Human Factors and the Conduct of Operations: the next step after good ergonomic design Diskusjon Sikkerhetskultur i designfasen ved utforming av	Factors Ltd
08:30-09:00 09:00-09:45 09:45-10:15 10:15-10:45 10:45-11:15	Kaffe Human Factors and the Conduct of Operations: the next step after good ergonomic design Diskusjon Sikkerhetskultur i designfasen ved utforming av prosessanlegg Diskusjon HFs in virtual and augmented reality applications for	Factors Ltd S. Antonsen/Safetec
08:30-09:00 09:00-09:45 09:45-10:15 10:15-10:45 10:45-11:15 11:15-11:45 11:45-12:00	Kaffe Human Factors and the Conduct of Operations: the next step after good ergonomic design Diskusjon Sikkerhetskultur i designfasen ved utforming av prosessanlegg Diskusjon HFs in virtual and augmented reality applications for plant operation, maintenance and decommissioning Diskusjon Human factors in technical maintenance: experiences	Factors Ltd S. Antonsen/Safetec T. Johnsen/IFE



2.2 Påmeldte og deltakere

Nedenstående tabell lister opp påmeldte og deltakere i HFC møtet.

#	Etternavn	Fornavn	Bedrift	E-post
1	Fossum	Knut Robert	CIRIS NTNU	knut.fossum@ciris.no
2	Stene	Trine	CIRIS NTNU	trine.stene@ciris.no
3	Fernander	Marius	Det Norske Veritas	marius.fernander@dnv.com
4	Knutsen	Mona	DNV	mona.knutsen@dnv.com
5	Rolfsen	Jens	DNV	jens.christen.rolfsen@dnv.com
6	Øie	Sondre	DNV	sondre.oie@dnv.com
7	Paaske	Børre Johan	DNV	Borre.Johan.paaske@dnv.com
8	Sømme	Leif B.	ENI Norge	leif.bredal.somme@eninorge.com
9	Waldeland	Ellen	ENI Norge	ellen.waldeland@eninorge.com
10	Larsen	Reidun	ENI Norge	re-g@online.no
11	Christiansen	Vidar	HMS Design	vidar.christiansen@hms-du.no
12	Liu	Yuanhua	HMS Design	yuanhua.liu@hms-du.no
13	Frette	Vidar	Høgskolen Stord/Haugesund	vidar.frette@hsh.no
14			Idaho National	ronald.boring@inl.gov
	Boring	Ronald	Laboratory	ron@boringfamily.info
15	Thunem	Harald P-J	IFE	harald.p-j.thunem@hrp.no
16	Thunem	Atoosa P-J	IFE	atoosa.p-j.thunem@hrp.no
17	Johnsen	Terje	IFE	terje.johnsen@hrp.no
18	Skalle	Pål	NTNU	pal.skalle@ntnu.no
19	Woud	Thomas	NTNU	thomas.wold@svt.ntnu.no
20	Torhus	Elisabeth	NTNU	torhus@stud.ntnu.no
21	Rasmussen	Martin	NTNU	martinrasmussen@gmail.com
22	Lu	Yunjie	NTNU	yunjie@stud.ntnu.no
23	Lootz	Elisabeth	Ptil	elisabeth.lootz@ptil.no
24	Løland	Grete	Ptil	Grete-Irene.loland@ptil.no
25	Melbye	Silje	PXO	silje.melbye@pxo.no
26	Antonsen	Stian	Safetec	san@safetec.no
27	Giskegjerde	Georg	Scandpower As	
28	Krasniqi	Luftar	Scandpower As	luk@scandpower.com
29	Gundersen	Pål	Siemens AS	p.gundersen@siemens.com
30	Eriksen	Solveig Stensvåg	Siemens AS	Solveig.Eriksen@siemens.com
31	Blakstad	Helene	SINTEF	Helene.Blakstad@sintef.no
32	Bodsberg	Lars	SINTEF	Lars.Bodsberg@sintef.no
33	Hauge	Stein	SINTEF	stein.hauge@sintef.no
34	Johnsen	Stig Ole	SINTEF	stig.o.johnsen@sintef.no
35	Mostue	Bodil	SINTEF	Bodil.A.Mostue@sintef.no
36	Wærø	Irene	SINTEF	irene.waro@sintef.no
37	Gould	Kristian	Statoil	kgou@statoil.com
38	Lilleby	Jasmine R.	Statoil ASA	jaslil@statoil.com
39	Moltu	Berit	Statoil ASA	bmol@statoil.com
40	Ringstad	Arne Jarl	Statoil ASA	<u>ajri@statoil.com</u>
41	Larsen	Hege	Teekay	hege-renate.larsen@teekay.com
42	Balfour	Adam	HFS	adam@hfs.no
43	Lucas	Deborah	Rivington Human Factors Ltd	deborah.lucas@btinternet.com

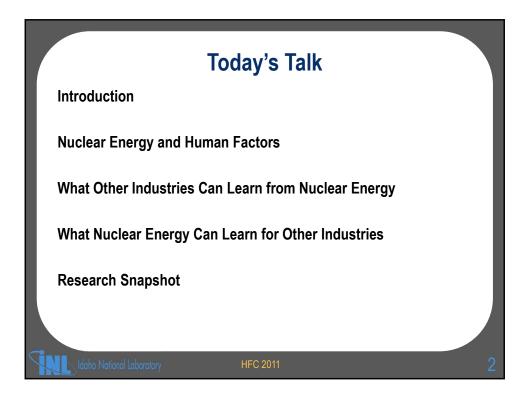


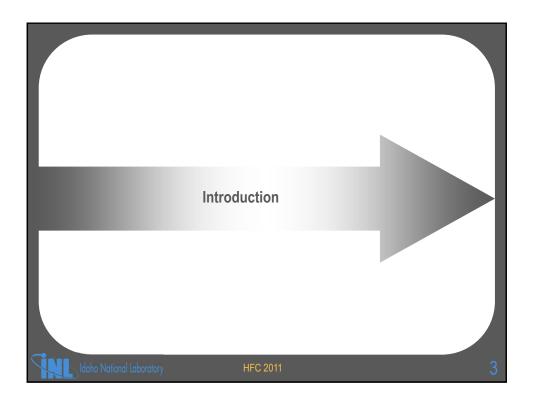
Human Factors in Plant Design, Operations, and Maintenance

Dr. Ronald Laurids Boring

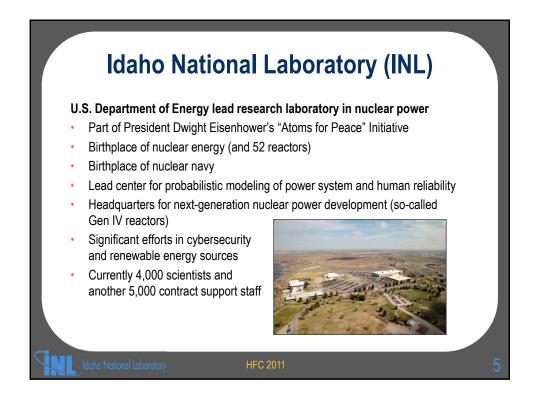
Mere informasjon: http://www.linkedin.com/in/ronaldboirng

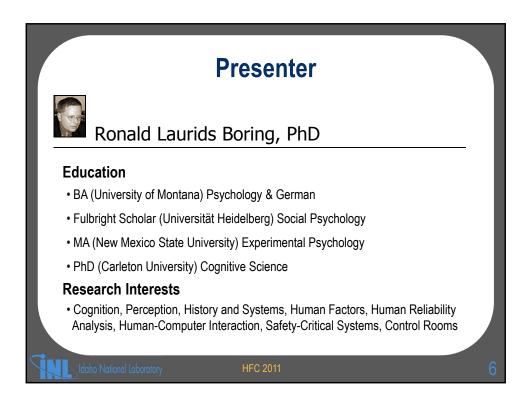


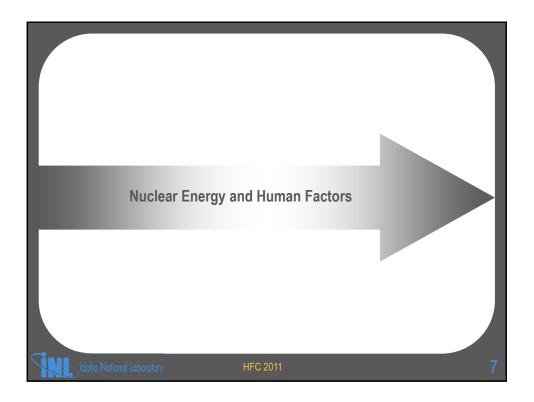


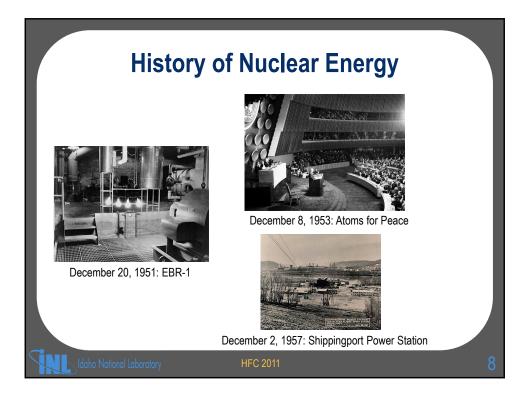


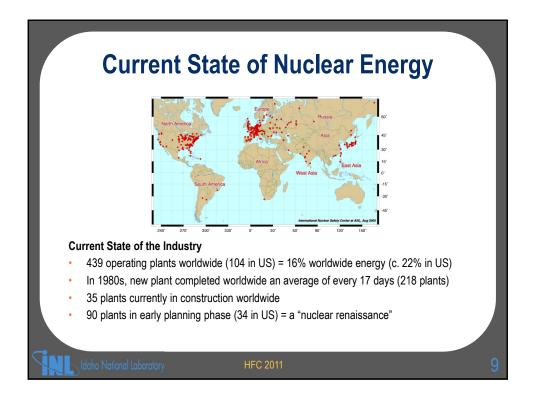


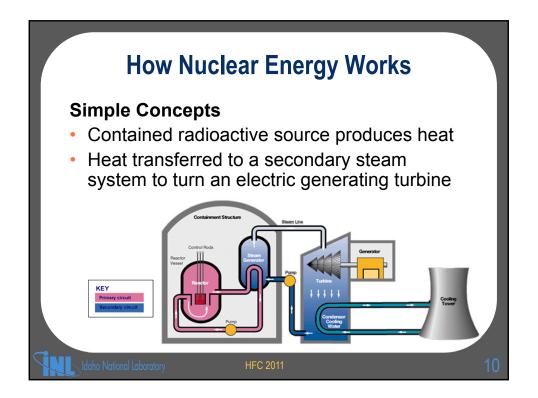


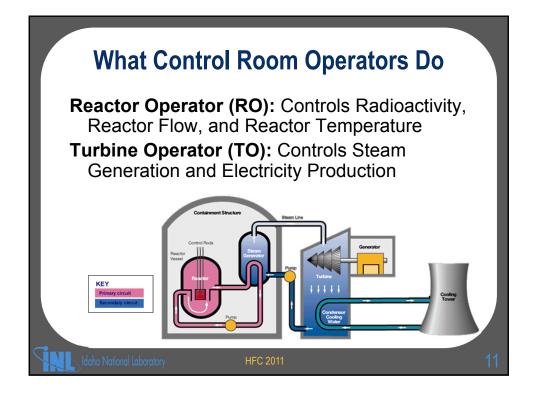


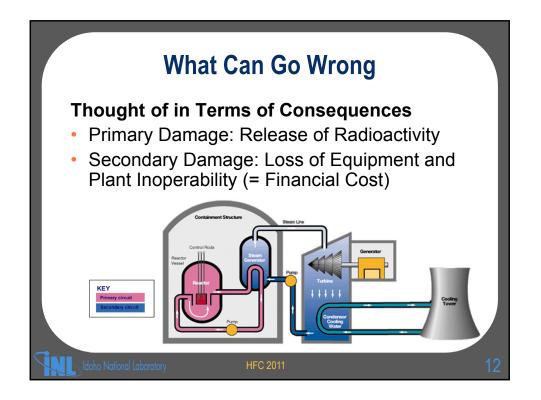


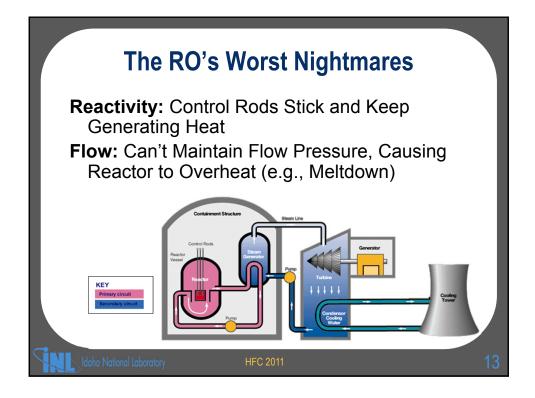


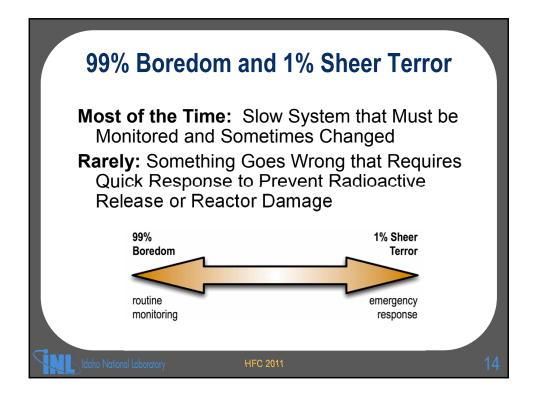


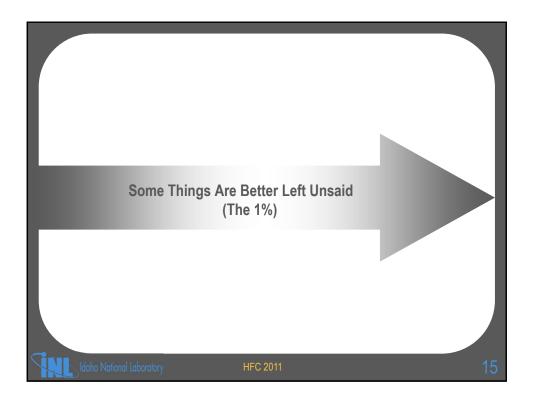


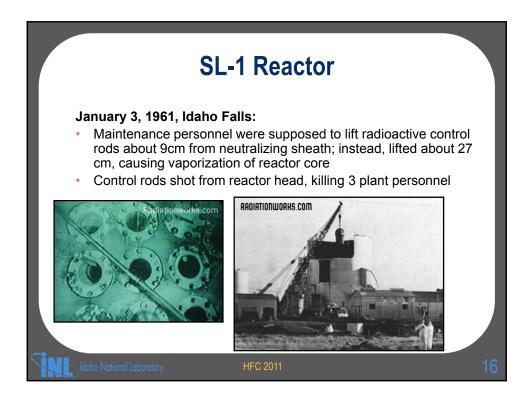


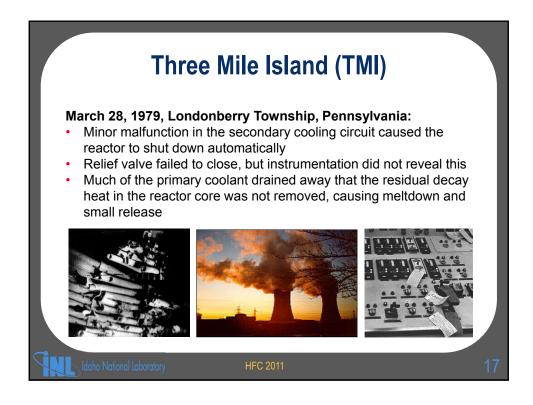


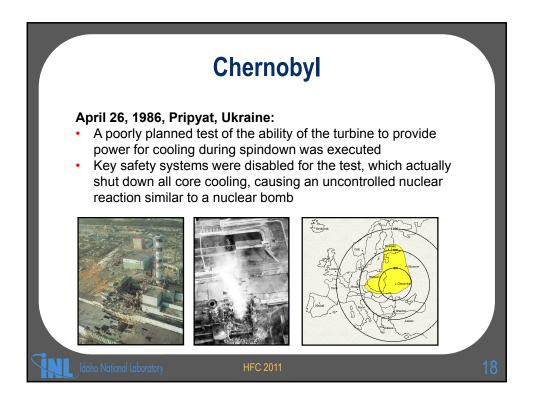


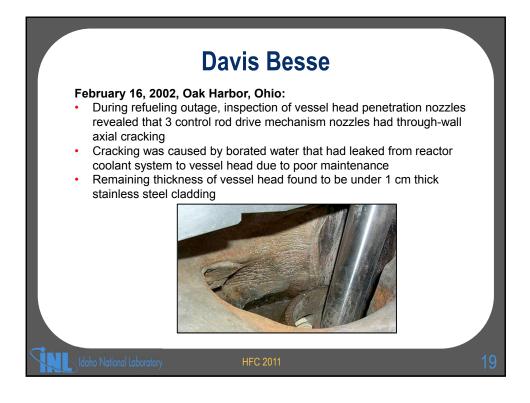


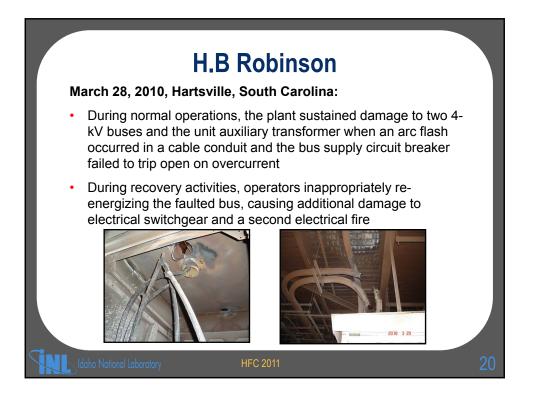




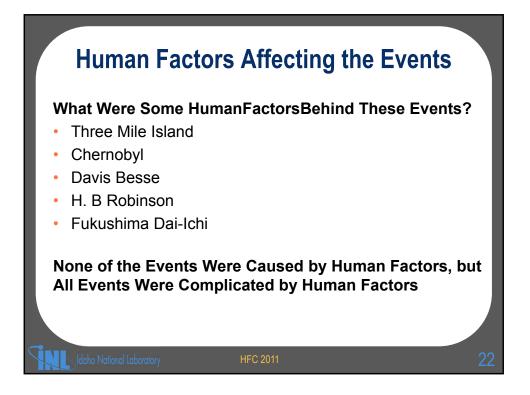


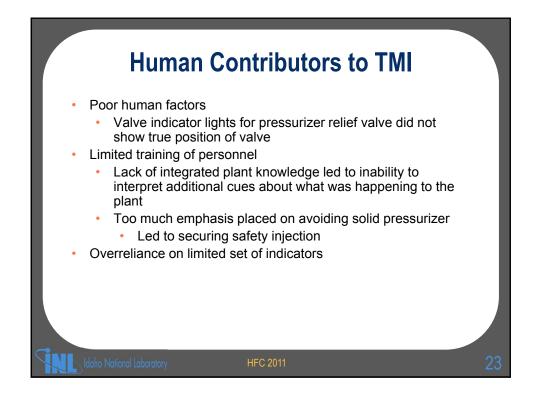




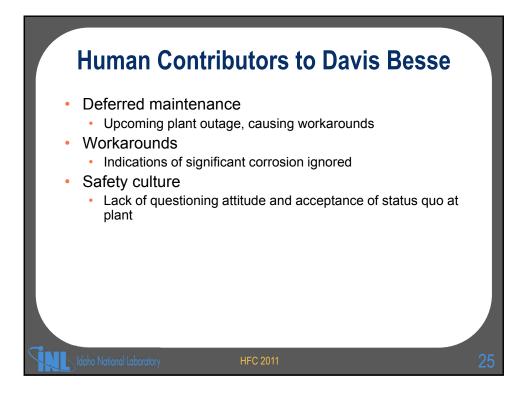


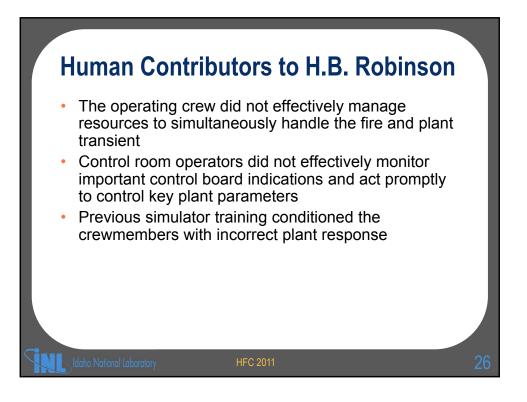


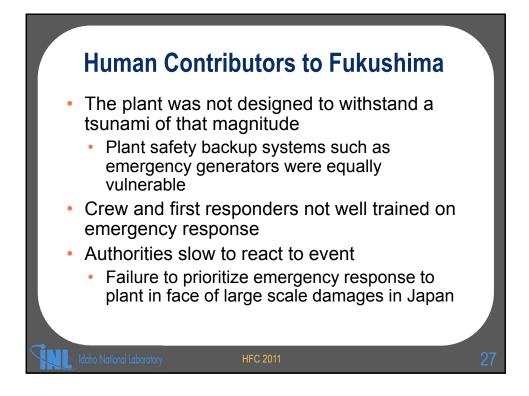


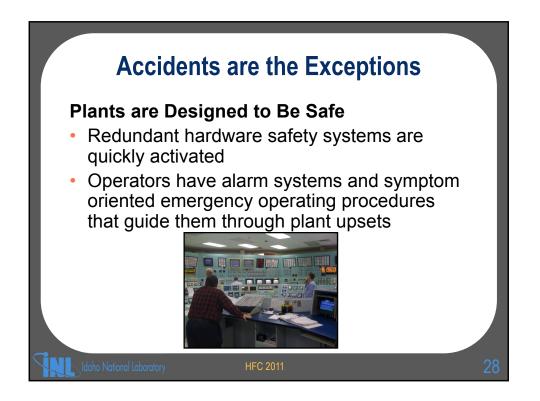


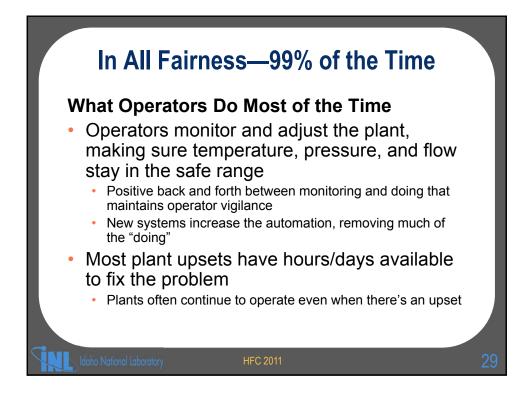
Violation	Motivation	Consequence
	Attempt to overcome xenon poisoning	Emergency protection system was ineffective
	Error in switching off local auto-control	Reactor difficult to cont
3 All circulating pumps on with some exceeding authorized discharge	Meeting test requirements	Coolant temperature clo to saturation
	Γο be able to repeat tests f necessary	Loss of automatic shutdown possibility
	Γο perform test despite unstable reactor	Protection system based heat parameters lost
	To avoid spurious riggering of ECCS	Loss of possibility to reduce scale of accident

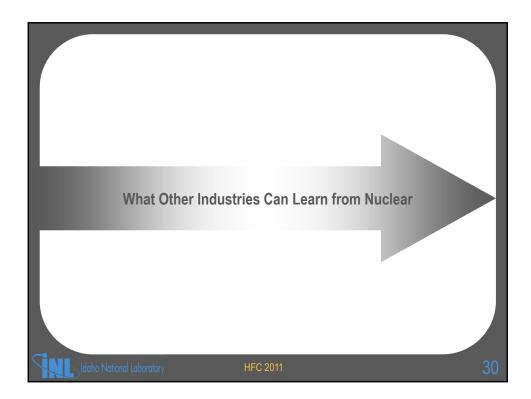


















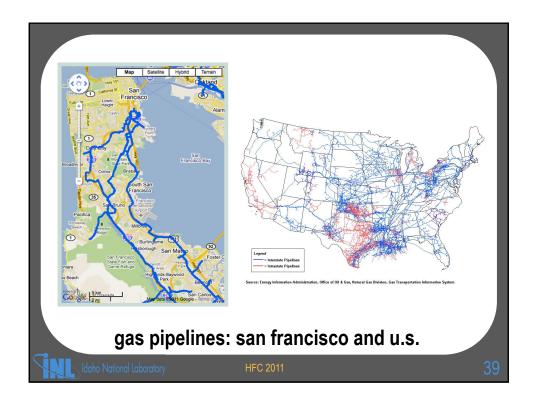


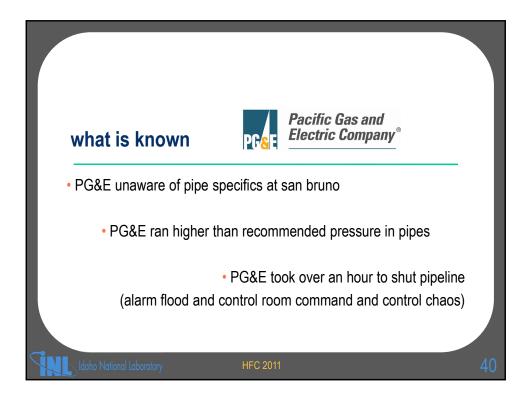


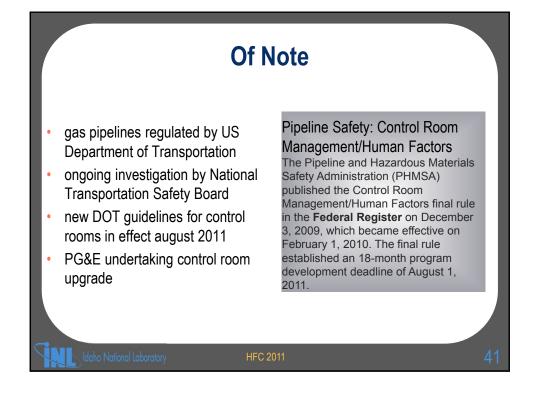


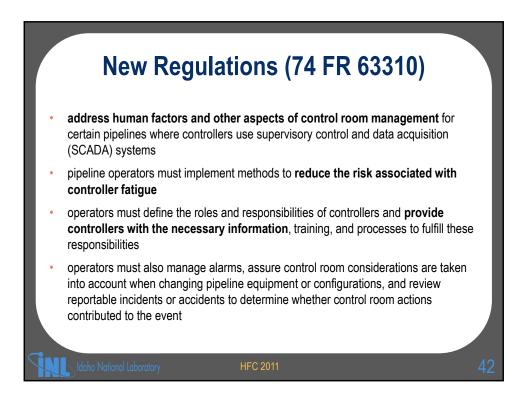






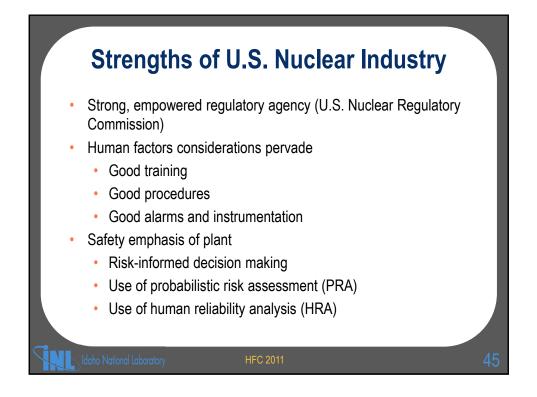


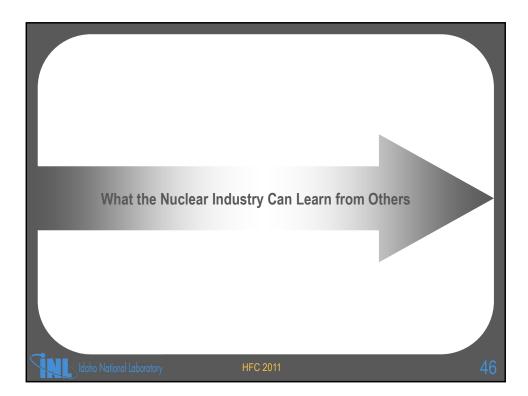


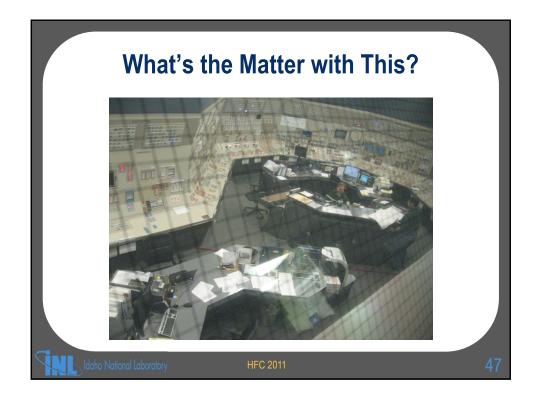


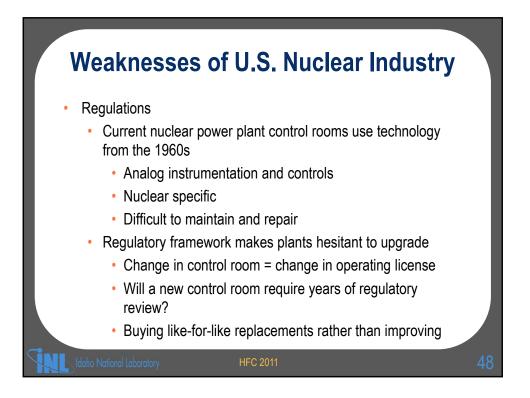


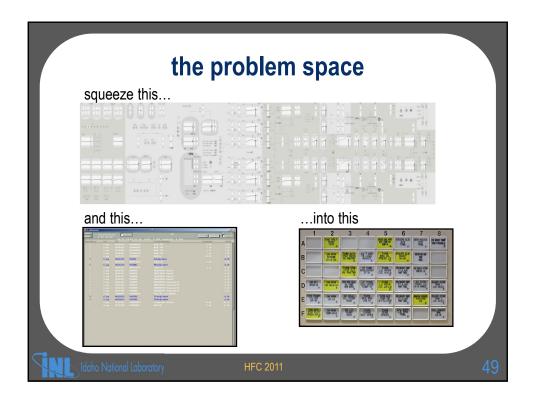


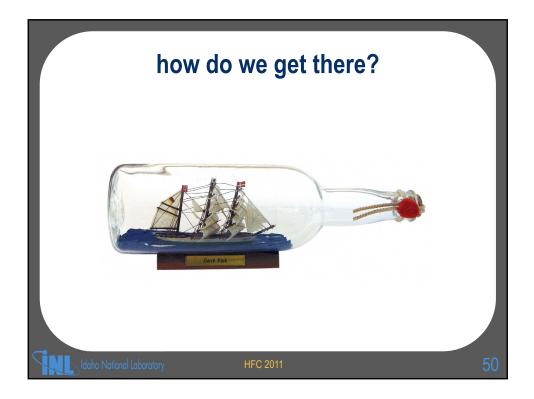


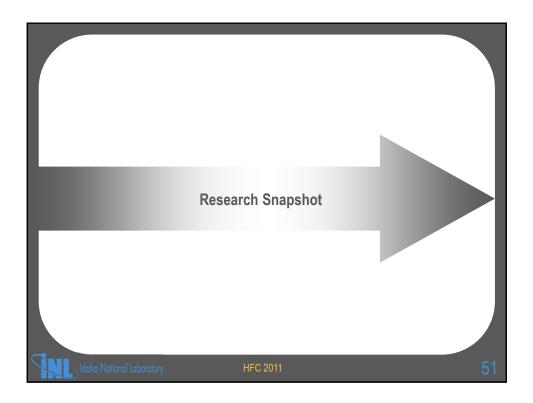


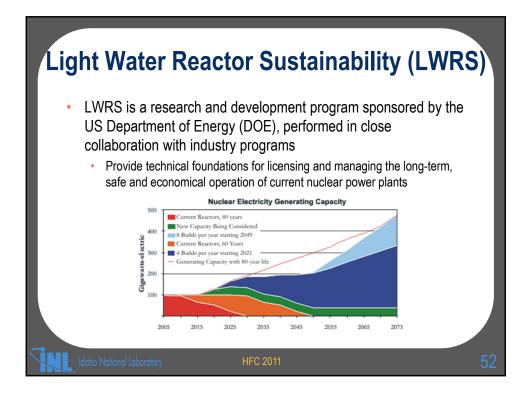




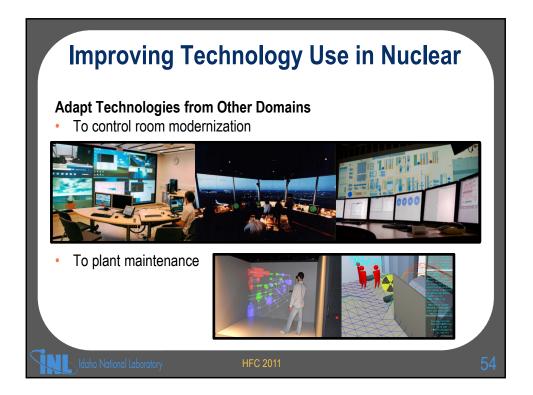


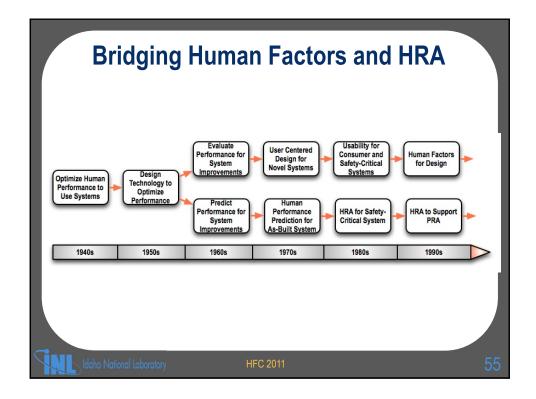


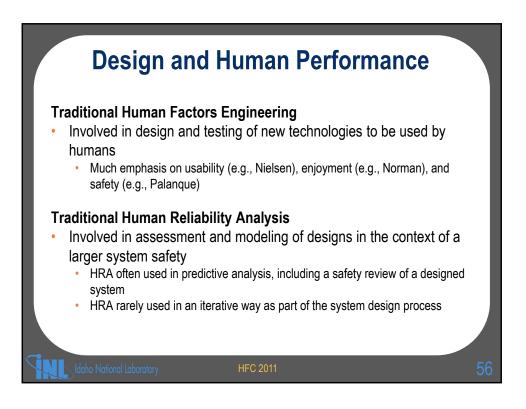


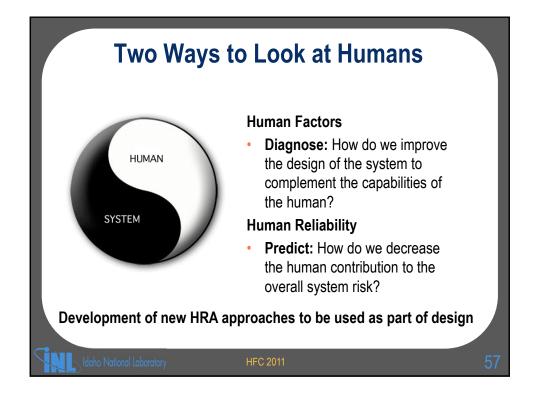












Questions?



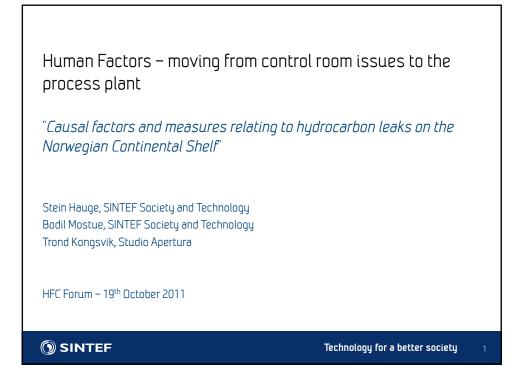
Human Factors – moving from control room issues to the process plant

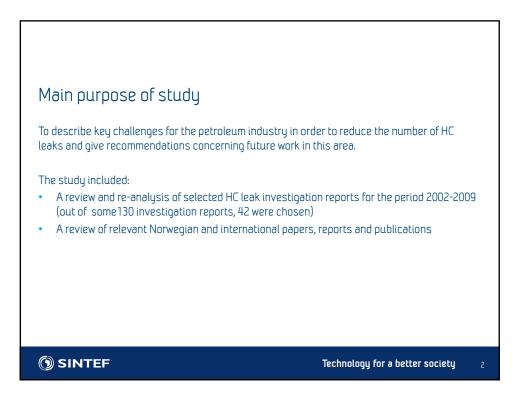
Stein Hauge, SINTEF Society and Technology Bodil Mostue, SINTEF Society and Technology Trond Kongsvik, Studio Apertura

Mere informasjon:

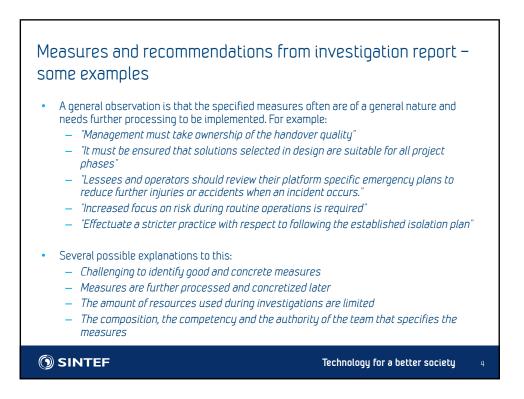
http://www.ptil.no/nyheter/rnnp-2010-store-utfordringer-paa-viktige-omraader-article7805-24.html

The report is documented as chapter 9 in the RNNP report, found at: http://www.ptil.no/risikonivaa-rnnp/rapporter-fra-risikonivaa-i-norsk-petroleumsvirksomhet-rnnp-2010-article7778-20.html









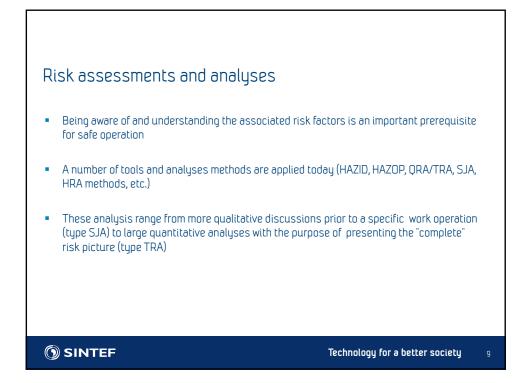


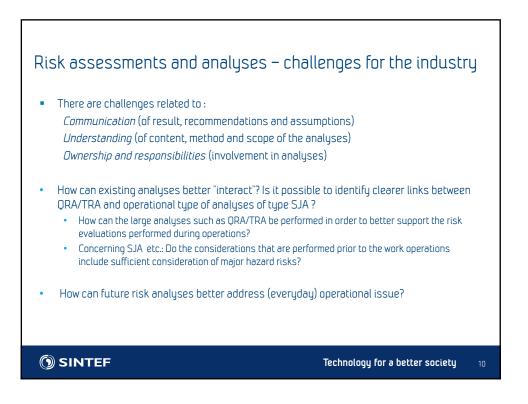






4

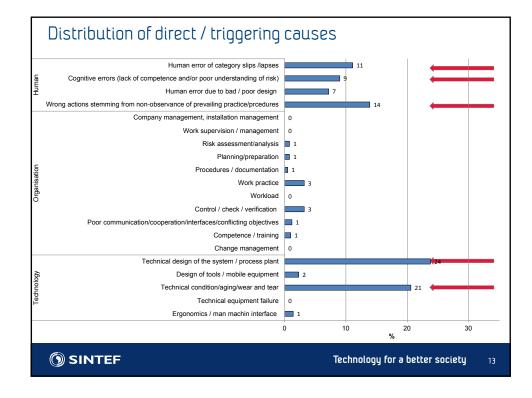


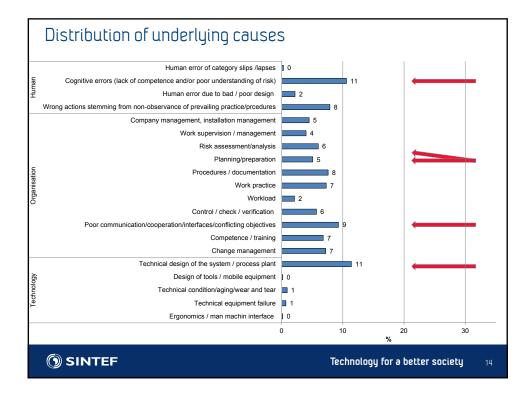


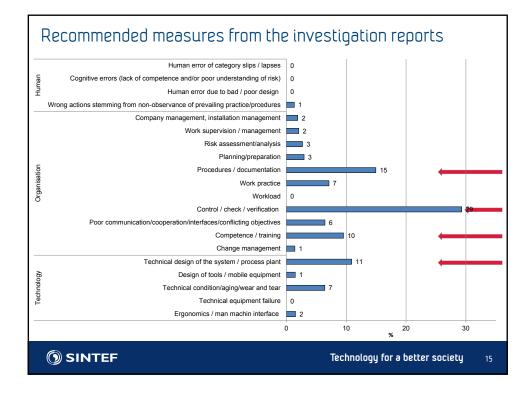
5

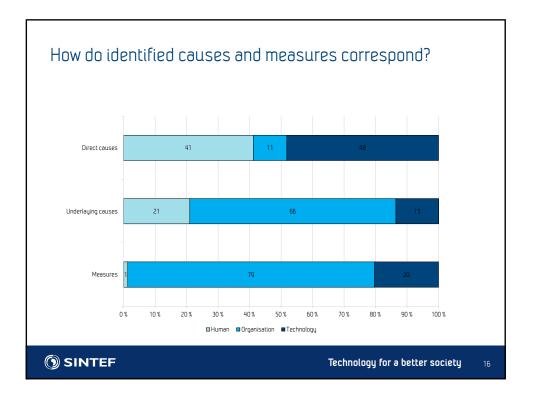




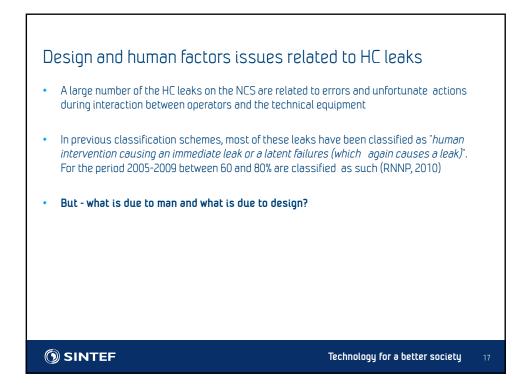








8



Some example events

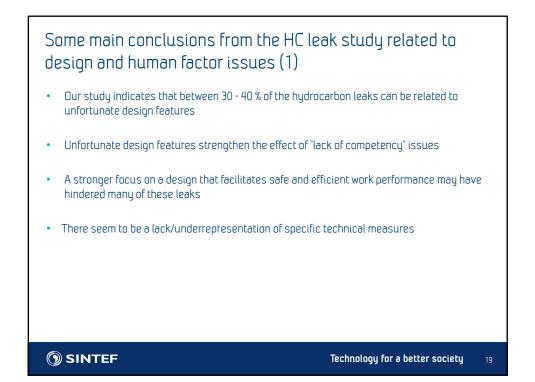
During leak-testing after replacement of a hydraulic control to a manifold valve, the valve opened inadvertently and instantaneously. This caused a strong pressure wave and rupture of a 2" pressure-equalisation line with a resulting gas leakage rate of 26 kg/s. The subsequent investigation pointed out that in the commissioning phase it had been revealed that several of the valves functioned opposite of what they were intended to do, and this was caused by a failure in how the hydraulic control to the actuator was designed. In order to correct this, the solenoid valve was modified (i.e. it was laterally reversed). As said in the investigation report, "It was easier to laterally reverse the solenoid valve than rebuilding the connector between the hydraulic control and the valve actuator". The report further states: "The event was primarily caused by the fact that the solenoid valve was laterally reversed without this being reflected properly in spare parts and documentation. This failure was therefore a latent threat"

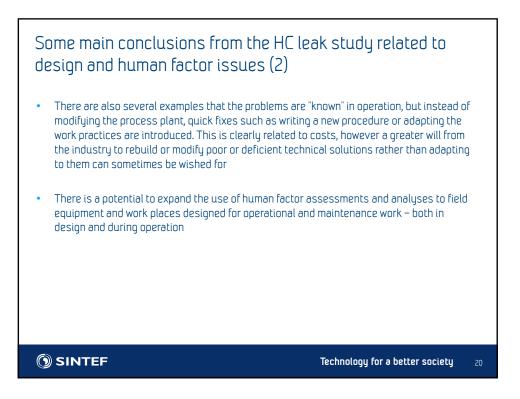
During leak-testing of a wellhead valve, a pressure equalisation line was over pressurised and a gasket blew out. The pump used during the leakage test had pressure class 5000 psi and was connected to a system with a significantly lower pressure class. This, in combination with an erroneously closed valve caused overpressure of the low pressure system and a gasket blew out.

After a completed drilling operation, drilling personnel should bleed off remaining gas in the drill pipe to the test separator. However, the operator opened the wrong valve such that gas from the drill pipe was sent to flare, from where it was routed to atmosphere instead of the test separator. The valve which was mal-opened was poorly marked and it was the last barrier against open air.



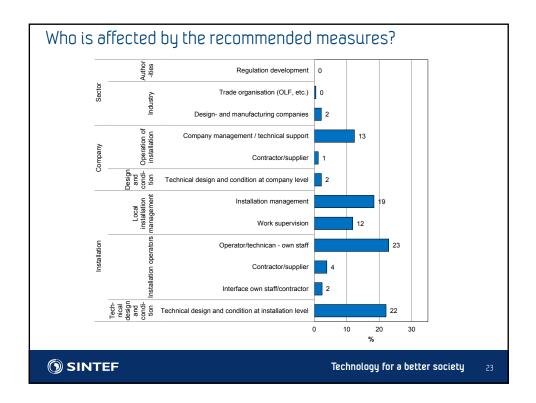
Technology for a better society 18











Leaks	Start-up	Shut down/	Normal	Maintenance/	Modifications	Sum
		blowdown	operation	testing		
Number	8	7	15	5	2	37
Share [%]	22	19	40	14	5	100%
Share [%]	22	19	40	14	5	100%



Hydrocarbon Leaks on the NCS

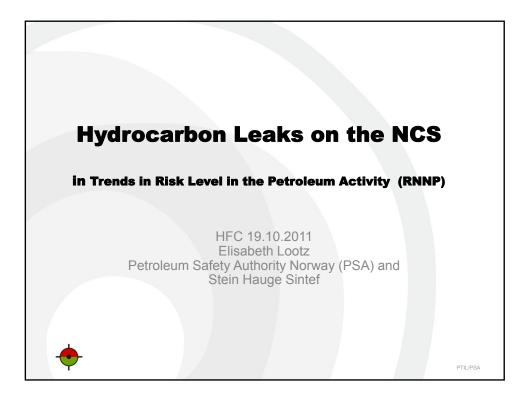
in Trends in Risk Level in the Petroleum Activity (RNNP)

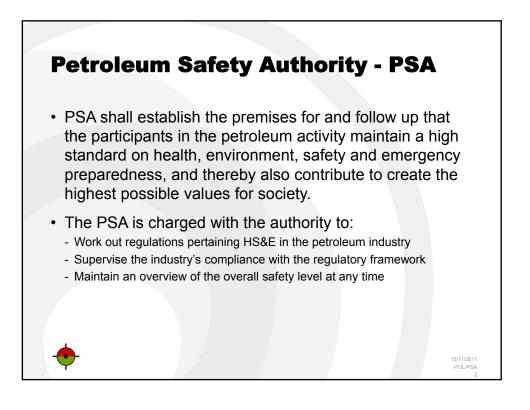
Elisabeth Lootz Petroleum Safety Authority Norway (PSA) and Stein Hauge Sintef

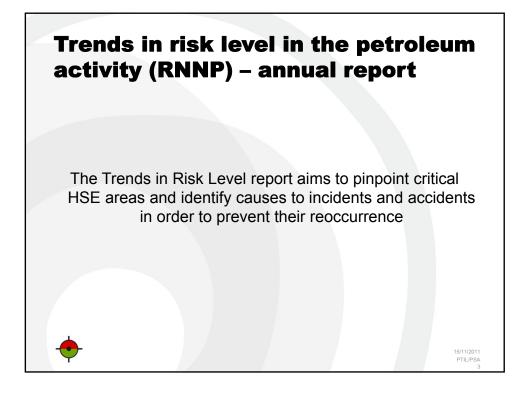
Mere informasjon:

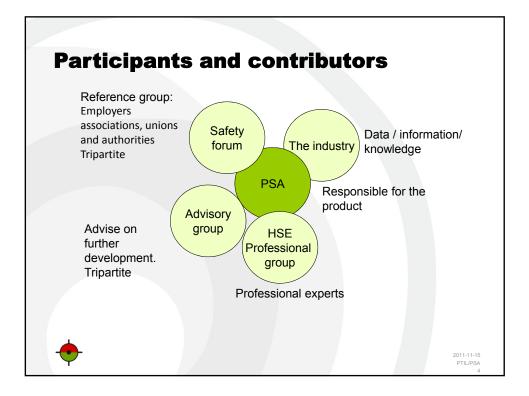
http://www.ptil.no/nyheter/rnnp-2010-store-utfordringer-paa-viktige-omraader-article7805-24.html

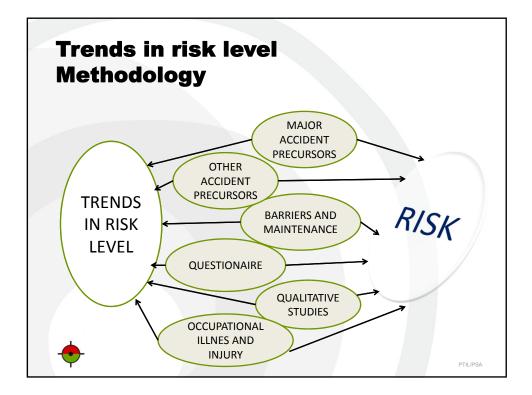
The report is documented as chapter 9 in the RNNP report, found at: http://www.ptil.no/risikonivaa-rnnp/rapporter-fra-risikonivaa-i-norsk-petroleumsvirksomhet-rnnp-2010-article7778-20.html

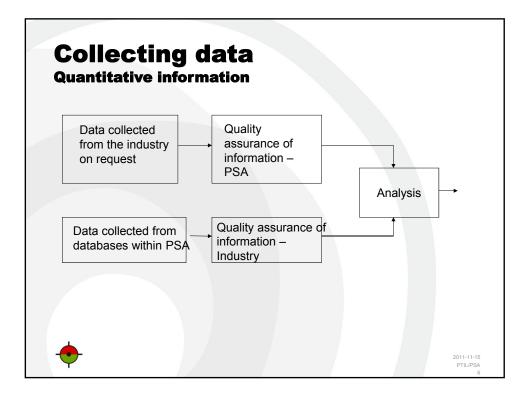












Accident precursors / indicators

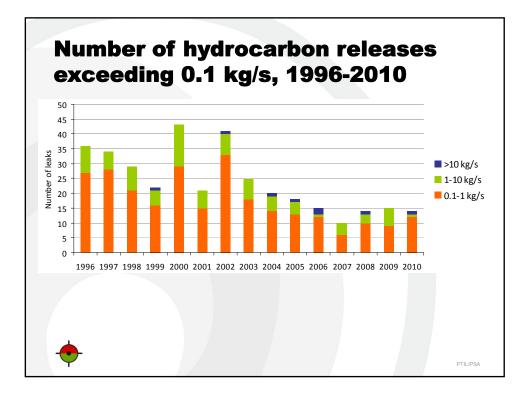
- Non-ignited hydrocarbon releases
- · Ignited hydrocarbon releases
- · Loss of well control
- Fire/ explosion non process fluids
- Vessel on collision course
- · Drifting objects
- Collision with filed related vessel, shuttle tanker
- Structural damage, stability, anchoring, dynamic pos failure

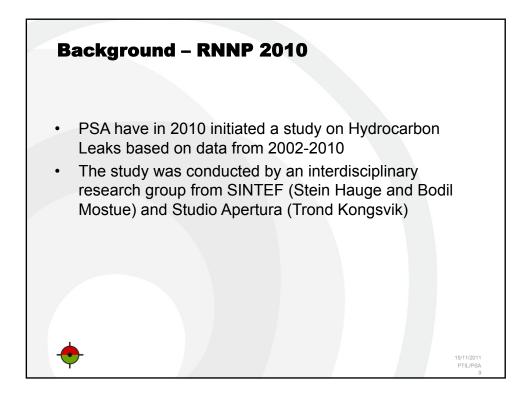
- Releases from subsea production systems, pipelines, risers
- Damage to subsea production systems
- Helicopter
- Man over board
- Serious injury personnel
- Occupational illness
- Total power failure
- Diving accident
- H2S emission
- Falling object

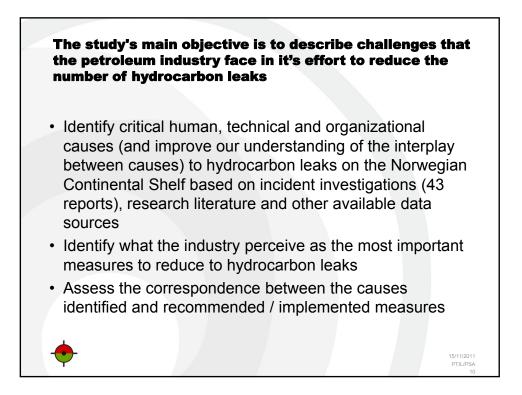


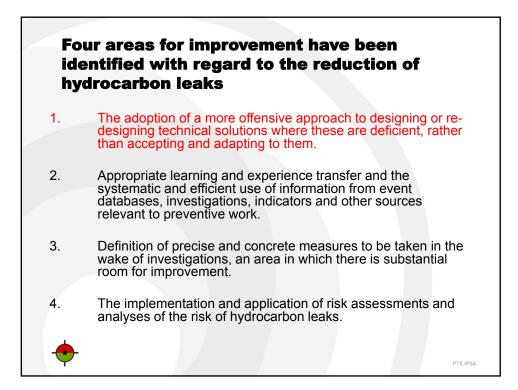
Black: Major accident potential

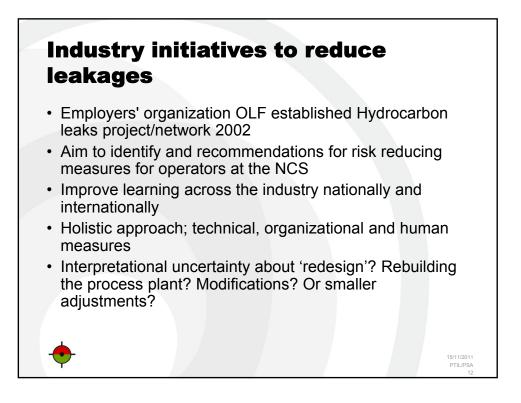
T HEATON









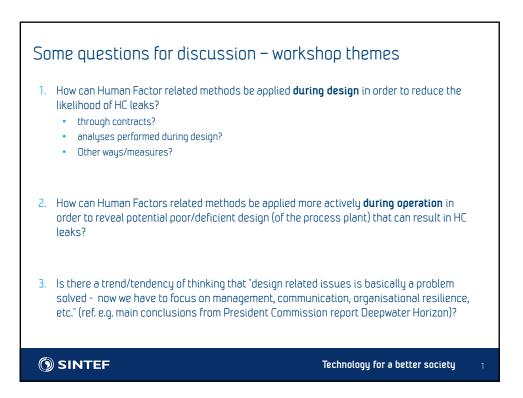




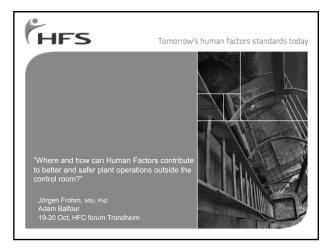
Workshop

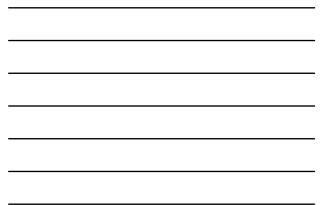
"Where and how can Human Factors contribute to better and safer plant operations outside the control room?"

Mere informasjon: http://www.aftenbladet.no/energi/olje/1364020/Miljoefarlig_tabbe_av_Statoil_.html







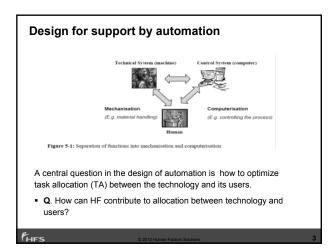


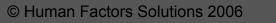
Workshop Questions

"Where and how can Human Factors contribute to better and safer plant operations outside the control room?"

- Q. List up areas where HF can contribute *in* CCR today (e.g. Competence, layout, procedures, HMI ++). Use this as a basis for handling other questions
- Q. List up physical areas/locations outside CCR where HF can contribute and state how / what the contribution is.
- Q. List up products/systems/services outside the CCR that can contribute to better and safer plant operations. How can HF make these products better?
- Q. List up HF methods/analyses/approaches / standards that can be used outside the CCR.

HFS







Questions: Levels of automation

Despite technological advances to develop automated production processes that can perform functions more efficiently, reliably or accurately or at a lower cost than human operators, automation has still not replaced humans in the production systems.

- Q. How can we design production systems that take advantage of the interaction between humans and automation/technology?
- Q. How can we avoid to focus on automation solutions for the easiest tasks and leave the rest to the operator as described in the left-over allocation approach?
- Q. How can we design automation systems that not only maintain situational awareness, but also improve it.
- Q. How to we handle the out-of-the-loop performance problems with increased level of automation?

HFS

Levels of automation

- Q. Do we need more clever /advanced automation, or just learn to cope what we have?
- Q. What are advantages and disadvantages of increasing level of automation (LoA)
- Q. Is there a need for different design solutions at different levels of decision-making, where the purpose of automation and decision support may vary? Q. How can we ensure that the users/humans are not replaced by automation?
- Q. How can we ensure that the users/humans stay in control of the processes that they have responsibility for?

(HFS

Levels of automation

With increased level of automation, the main responsibilities for the users have shifted from conducting the task to supervising/monitoring the performance of the task.

- Q. How do we handle the change-of-roles when users become responsible for the tasks, without conducting the tasks?
- Q. How do we cope with the sudden shift in mental workload due to the out-of-the-loop and loss of situation awareness?
 - E.g. "The ironies of Automation"

(HES



Advantages with increased Level of Automation

Research has found that the main advantages with increasing the level of automation in production systems are:

- Increased efficiency
- Improved quality
- Increased competitiveness
- Cost cuts
- Improved productivity
- Operating with lower maning
- Possibilities for increased volume capacity
- Improved working environment

HFS

Disadvantages with Increased LoA

- Research has found that small and medium sized companies invest in automation based on the benefits of increased automation
- Major companies on the other hand who already have implemented an high level of automation have realized that the increased level of automation has disadvantages
 - Loss of Control
 - Loss of important information exchange needed for uphold tacit working skills and knowledge
 - Increased complexity can lead to longer downtime and larger difficulties in diagnosing the failure
 - Increased need for competence in handling and monitoring the production process as for maintain production disturbances.

(HFS

Background Information

- "Levels of Automation in Production Systems How to design for a suitable level of automation" Dr. Jörgen Frohm, PhD Thesis
- The thesis can be downloaded from:
 - http://www.hfs.no/wp-content/uploads/2010/04/PhD-thesis-Frohm.pdf
- Questions comments can be sent to jorgen@hfs.no

(HFS

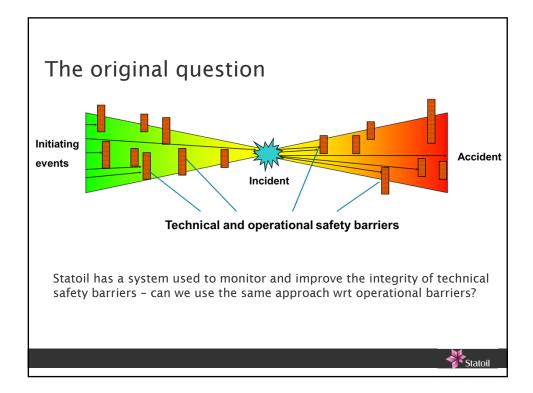


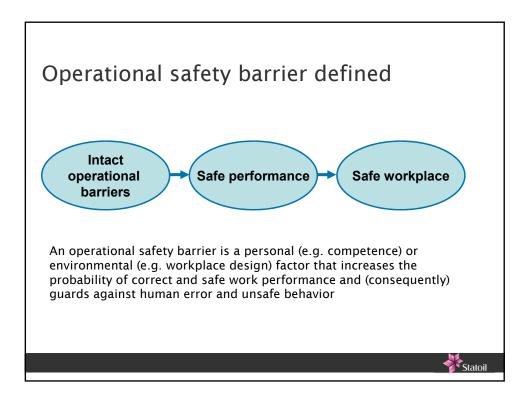
Operational Safety Condition Monitoring operational safety barriers

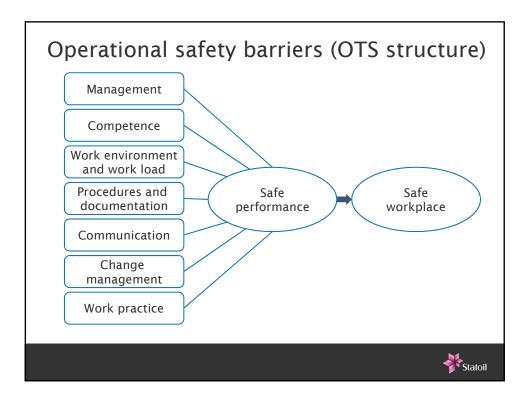
Arne Jarl Ringstad & Snorre Sklet

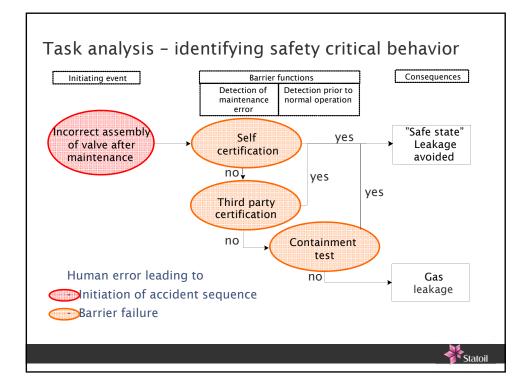
Mere informasjon:



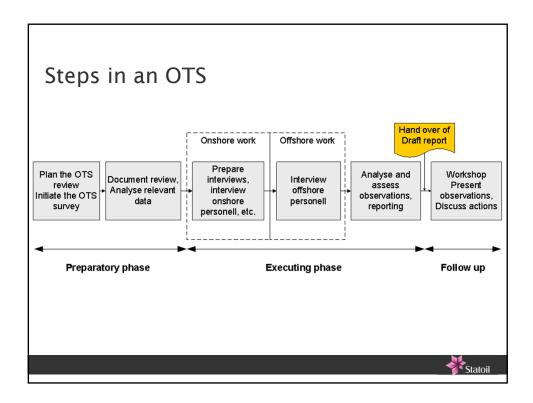




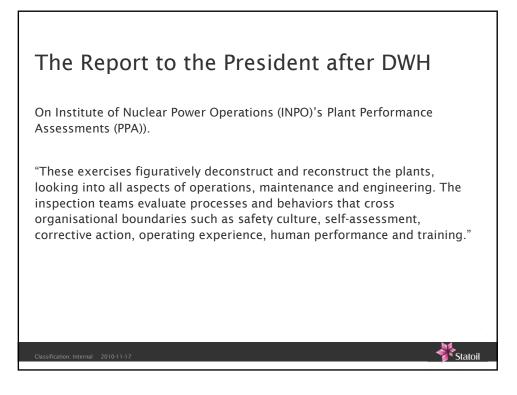




	formance requirements and eckpoints	b					
	ervations per checkpoint based on different sources (+ / -) Findings are classified as red, yellow or green						
	es (A - F) with arguments for all performance requirements						
A1.1	Planning of maintenance on hydrocarbon systems shall be done according to relevant requirements in governing documents						
Ref.	Checkpoint	References to requirements					
	Are work packages developed for all shutdown jobs? - Are work orders (WO) included? - Do they contain comprehensive descriptions?	OM04.01.08.02.02	К	22839			
		OM04.01.08.02.02	М	12311			
	 Do they contain all necessary information? Are before and after activities included? 	OM04.01.08.02.02	1	11014			
A1.1.2	Is P&ID checked against the Master P&ID before it is used for preparing the isolation plan?	OM05.07.01.01.04	К	19019			
	Is a documentation package (isolation plan) created that contains: - Updated P&ID with all points in the isolation plan clearly marked	OM05.07.01.01.04	К	19019			
	Checklists Valve and blinding lists Hose connections marked off on the P&ID	OM05.07.01.01.04	к	19020			
	- Clear numbering - Color and symbols used on the P&ID	OM05.07.01.01.04	К	19021			
	Are simplified treatment used for work on hydrocarbon systems? - For what kind of jobs? - Are the standardised form used?	OM05.07.01.01	к	19009			
	Is the isolation plan verified and signed? - Is the roles segregated?	OM05.07.01.01.05	К	19022			
		OM05.07.01.01.05	К	24670			



Are we monitoring the important barriers? OTS vs Chief Counsel's report on DWH **OTS** - Operational barriers DWH - Main non-tech causes Management/leadership Leadership Communication Communication Procedures Procedures Competence Employees (competence) Work environment (incl HMI) and work Technology (HMI) load Change management Risk / change management Operator - contractor relationship Work practice **Statoil**





Human Factors and the 'conduct of operations': The Next step after good ergonomic design

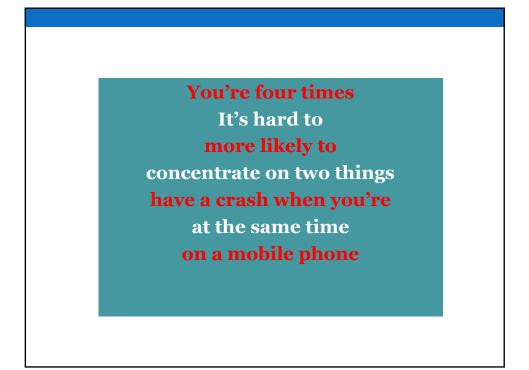
Dr Deborah Lucas Rivington Human Factors Ltd

Mere informasjon: IAEA guidance on conduct of operations - http://wwwpub.iaea.org/MTCD/publications/PDF/Pub1339 web.pdf

Office of Rail Regulation – Guidance on Competence Management Systems at http://www.rail-reg.gov.uk/server/show/ConWebDoc.9915

HSE video on tanker spill - http://www.hse.gov.uk/humanfactors/resources/case-studies/gasoline-spillage.htm

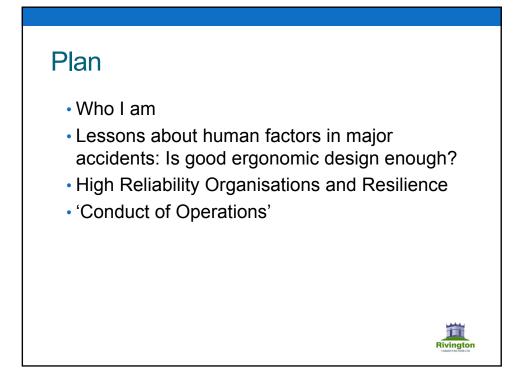
HSE human factors - http://www.hse.gov.uk/humanfactors/

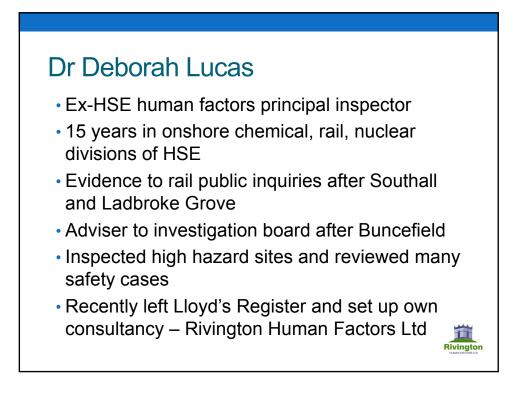


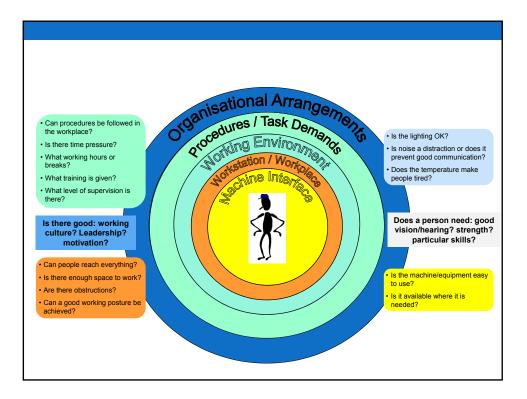
HUMAN FACTORS AND THE 'CONDUCT OF OPERATIONS': THE NEXT STEP AFTER GOOD ERGONOMIC DESIGN

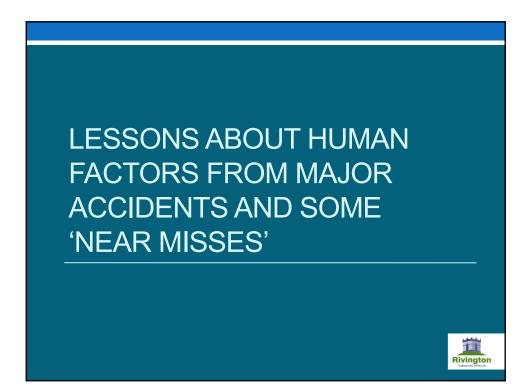
Dr Deborah Lucas Rivington Human Factors Ltd



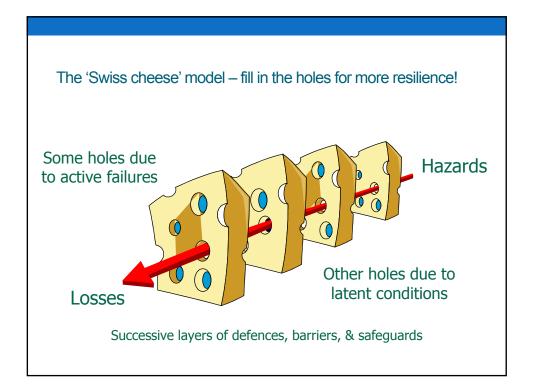












Esso Longford (1998)

- Esso claimed their operators were trained and competent and so, that operators' errors were to blame for the incident. The Royal Commission disagreed....
- the Longford plant was poorly designed, and made isolation of dangerous vapours and materials very difficult;
- inadequate training of personnel in normal operating procedures of a hazardous process;
- excessive alarm and warning systems had caused workers to become desensitised to possible hazardous occurrences;
- the relocation of plant engineers to Melbourne had reduced the quality of supervision at the plant;
- poor communication between shifts meant that a pump shutdown was not communicated to the following shift.

• "The lack of knowledge on the part of both operators and supervisors was directly attributable to a deficiency in their initial or subsequent training. Not only was their training inadequate, but there were no current operating procedures to guide them in dealing with the problem which they encountered on 25 September 1998." (Report of the Longford Royal Commission, p 234)

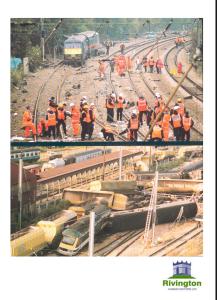
Longford - competency

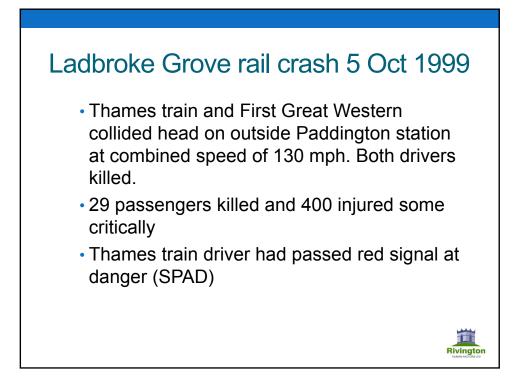
Competency was the key strand

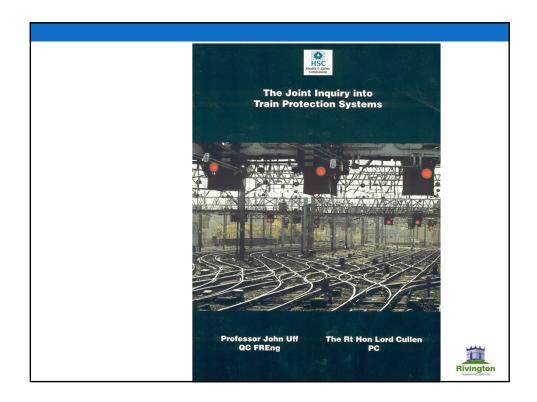
- Operators and others clearly did not understand what was happening
 - Initial leak tried to tighten flange bolts
 - Tried to restart after system had cooled
- Competency assurance system did not test for real understanding -
 - Operators could give correct answer to test questions without understanding what they meant

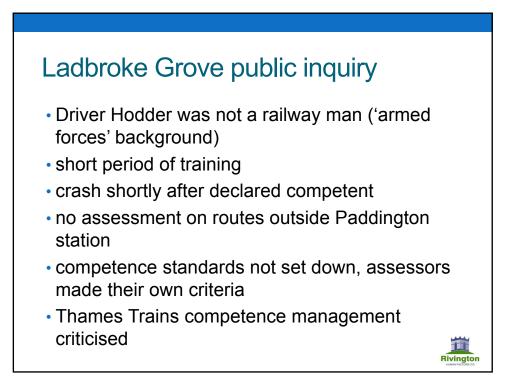
Transportation

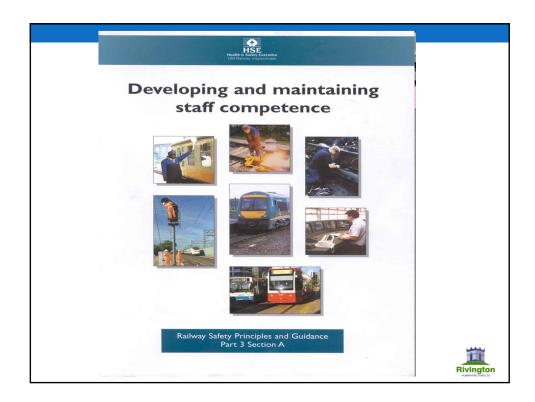
- Dependence on 'safety critical' front line staff
- Drivers, signallers, maintainers
- Significant attention to ergonomics of cabs, signalling systems
- Clapham Junction
- Southall
- Potters Bar













- "The ability to undertake responsibilities and to perform activities to a <u>recognised standard</u> on a regular basis."
- ".. A combination of practical and thinking skills, experience and knowledge, and .. A willingness to undertake work activities in accordance with agreed standards, rules and procedures."
- ORR Guidance on Developing and Maintaining Staff Competence (2007, 2nd Edition)

Rivington



Davis Besse NPP 2002

- Lack of management attention & questioning attitude.
- Poor learning from internal & external experience.
- Failure to address/recognise repetitive recurring problems
- Poor internal self-assessment of safety performance.
- Weaknesses in response to employee concerns
- Lack of compliance with procedures.
- Strained resources & acceptance of degraded plant.
- Addressed symptoms (not root causes). Lack of rigour (complacency / mindset)
- Some evidence of production pressures.



PAKS Hungary NPP - 2003



- · Operations had been 'turned-over' to the contractor;
- ' Neither HAEA nor PAKS NPP used conservative decision making in the rigour of safety assessment given to an unproven fuel cleaning system';
- The aggressive schedule to develop and use the vessel, influenced the rigour of safety assessment and design review;
- Communication between organisational units was not encouraged except at senior levels;
- Inadequacies in training and in procedures;
- The regulator underestimated the safety significance of the design this resulted in less review and assessment than required



Buncefield - some of the causes:

- · Handover time for supervisors was too short to be meaningful
- Supervisors not able to maintain situational awareness as out of control room on other work
- Single overview screen so only one tank gauge visible at any time
- · Control room actually had no control over pipeline deliveries
- Since 2002 fuel input into site had doubled leading to max storage capacity but no assessment of workload to cater for this change
- Supervisors spent time reconciling stock between different tanks

Buncefield – some of the causes:

- Senior staff workload (ops manager & terminal ops) far too high with duties at other sites.
- Previous 'near miss' of 2003 when ATG stuck did not get thorough response ATG stuck at least 14 times in previous 3 months – trend not picked up as systemic fault
- System for monitoring contractors doing safety critical tasks was seriously defective e.g. no monitoring/audit of performance
- Failed to realise the replacement IHLS were not 'like for like' (the switches had an inoperable position) & therefore critical role of the padlock
- More account needed to be taken of concerns expressed by those on the ground
- Investigation board recommended more focus on attributes of 'high reliability organisations'

Deepwater Horizon: The Causes

- Most, if not all, of the failures at Macondo can be traced back to underlying failures of management & communication.
- Better management of decision making processes within BP & other companies, better communication within & between BP & its contractors, & effective training of key engineering & rig personnel would have prevented the Macondo incident.
- BP's management process did not adequately identify or address risks created by late changes to well design & procedures.
- BP did not have adequate controls in place to ensure that key decisions in the months leading up to the blow-out were safe or sound from an engineering perspective.
- Halliburton & BP's management processes did not ensure that cement was adequately tested.

Deepwater Horizon: The Causes

- Decision-making processes at Macondo did not adequately ensure that personnel fully considered the risks created by time- & money-saving decisions.
- Regulatory oversight: Many critical aspects of drilling operations were left to industry to decide without agency review

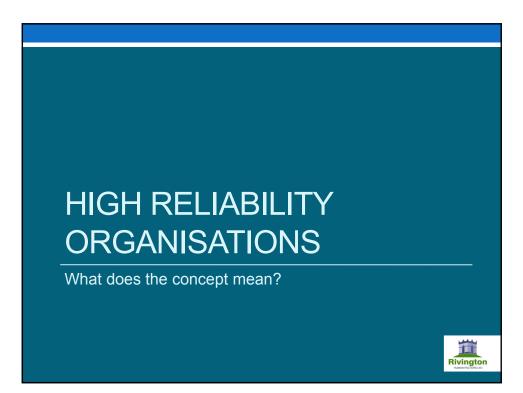


Some common themes:-Leadership Operational attitudes and behaviour Business environment Competence Risk management Oversight of process safety Communication Use of contractors Organisational learning Role of regulators



- · Organisational processes in place for:
 - · Leadership & its development
 - · Quality Management Systems
 - Change Controls
 - Training of staff & contractors
 - Metrics for processes & safety
- Risk assessments are done & risk control/safety management systems exist
- · At board level there is a professed focus on safety
- · They are subject to some form of safety regulation
- They try to learn lessons from major events not always successfully

What else can they do?



High Reliability Organisations:

- · 'Just' culture
- Mindful leadership
- · Learning anticipation
- Problem anticipation
- · Containment & recovery from unexpected events

Internal review of key areas such as :-

- · Hazards & controls
- Training & competence
- · Incident & near miss reporting
- · Learning from incidents
- Management commitment to safety
- · Ability to contain problems

The UK Nuclear Regulatory context -Leadership and management for safety

Leadership

Directors, managers & leaders at all levels should focus the organisation on achieving & sustaining high standards of safety & on delivering the characteristics of a high reliability organisation

Capable Organisation

The organisation should have the capability to secure & maintain the safety of its undertakings

Decision Making

Decisions at all levels that affect safety should be rational, objective, transparent & prudent

Learning from Experience

Lessons should be learned from internal & external sources to continually improve leadership, organisational capability, safety decision making & safety performance

Characteristics

Leadership

- Nuclear Safety Policy deeds not just words
- Actions demonstrate commitment to safety
- Resolution of conflicts between safety & other goals
- Reward systems to promote the control of risks & accident prevention
- Oversight of safety performance

Capable organisation

- Adequate resources
- Competence (including directors)
- Intelligent customer capability
- Knowledge management
- Organisational design & management of change

Characteristics

Decision Making

- Safety priorities evident in decision making
- Basis for decisions (including limitations of information sources e.g. KPIs)
- Management of conflicting goals - safety versus other goals (commercial etc)
- Conservative decision making
- Active challenge (expected/encouraged)

Learning

- Willingness to learn from a wide/diverse range of sources
- Benchmarking (within industry & more widely)
- Implementing lessons & effectiveness reviews

Recovery - 'Organisational resilience'

- Emergency planning
- Thinking 'outside the box' about what can go wrong
- · And how to contain unexpected adverse events
- Symptom based procedures and simulator training
- Sufficient staff available minimum manning
- Demonstrations to safety regulator
- But in reality it can all come down to heroic efforts by individuals
- Improvising untried solutions
- · Staying at their posts to do the best they possibly can



CONDUCT OF OPERATIONS

How do you move to be a High Reliability Organisation?

IAEA Safety Standards NS-G-2.14 Conduct of Operations at Nuclear Power Plants (2008)

- To ensure safety, it is necessary that the management of a NPP recognizes that the personnel involved in operating the plant should be cognizant of the demands of safety, should respond effectively to these demands, and should continuously seek better ways to maintain and improve safety......
- That it ensured to a high degree that policies and decisions for safety are implemented, that safety is continuously improved and that a strong safety culture is developed and promoted.

Key

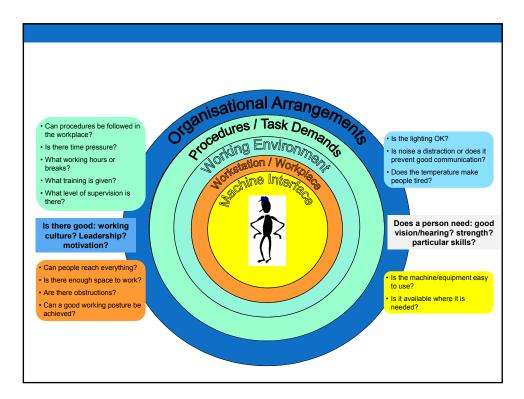
- It defines clear expectations for safe and reliable operations
- It places emphasis on the rigour required in applying these expectations
- Based on well established nuclear industry operational practices and guidelines – 'relevant good practice'

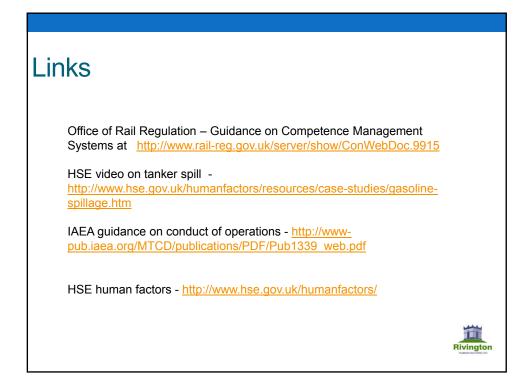
Content covers:

- Management and organisation of plant operations
 eg Human resources and qualification of personnel
- Shift complement and functions
 - eg shift supervisor, operators
- Shift routines and operating practices
 - eg shift turnover, availability and use of operating procedures, prejob briefings, communications, conduct in the control room
- Control of equipment and plant status
 eg labelling of plant equipment, control of alarms
- Operations equipment and operator aids
 eg housekeeping, communication equipment
- · Work control and authorization
 - eg work planning and scheduling

Content:

- Includes ergonomics of control rooms
- Also work environment, competence, procedures
- · But focus is on 'organisational arrangements'
- Good example of integration of human factors with operations
- Practical principles capturing relevant good practice all in one document
- Can be used as a standard to enhance 'disciplined or professional' operations
- Some sites found it a helpful way to start a journey on safety











Policy position statement on competence management systems

Introduction

Making sure workers, supervisors and managers have, and continue to have, the appropriate skills ('competence') helps them to carry out their work safely, reducing risks to themselves and other people. An effective competence management system helps organisations to make sure that their staff have the skills they need. Our published guidance on competence management systems ('Developing and maintaining staff competence', Railway Safety Publication 1, second edition published in 2007) explains the legal basis for duties relating to competence management systems.

We recognise the following:

- Rail companies have a duty to assess whether workers have the necessary skills and are able to apply those skills in order to carry out their work. Those companies must record their findings for safety-critical work. (This is twelve broad areas of work carried out on the railway that could affect the health and safety of people working on or using it. They are explained in detail in 'The Railways and Other Guided Transport Systems Safety Regulations 2006 (ROGS) - A guide to ROGs').
- Rail companies have a duty to review that assessment if there is a doubt about a worker's skills or their ability to carry out their work, or if there is a change in the work to be carried out.
- Many rail companies have competence management systems in place.

What we believe

- An effective competence management system helps make sure that health and safety risks to staff, passengers and the public are properly controlled.
- An appropriately detailed risk assessment is essential to developing an effective competence management system.
- A competence management system must be properly designed, put in place, maintained, reviewed and audited.

What we expect rail companies to do

- Keep to their duties to assess and review whether their staff are skilled and fit to carry out safety-critical work.
- Apply examples of good practice when developing and managing their competence management system.

• Provide whatever information, instruction, training and supervision is necessary to protect the health and safety of their staff, passengers and the public, as far as is reasonably practical.

What we will do

- We will prioritise our inspection strategy on competence, based on the evidence we gather and our assessment of the risks.
- We will promote the importance of effective competence management systems in making sure that all staff have the appropriate skills to safely carry out their work.
- We will continue to share with rail companies and trade unions our guidance, expertise and advice on developing, maintaining and reviewing competence management systems.
- We will work with rail companies and other organisations to develop and promote good practice on competence management.
- We will maintain, and when necessary revise, our published guidance on competence management systems (see 'Introduction' on page 1).





Safety culture in design Safety at the "blunt end"

Stian Antonsen

Mere informasjon:

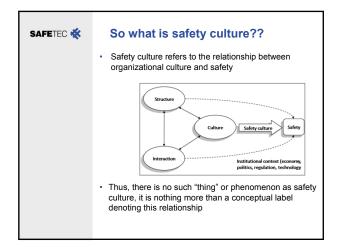


SAFETEC 🛠	Outline
	 Safety culture - background Culture and safety culture Safety in design Can focus on safety culture be an "excuse" for not rethinking design? Safety culture in design phases - what do we know? Summary and discussion









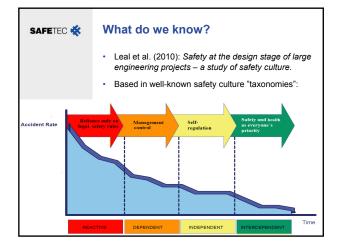


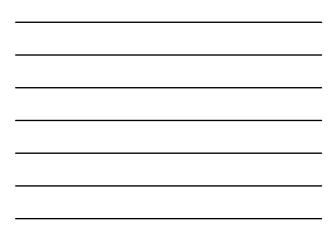


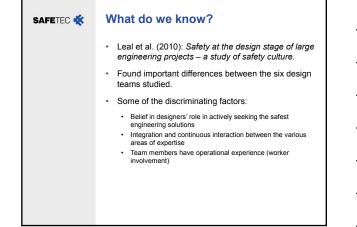


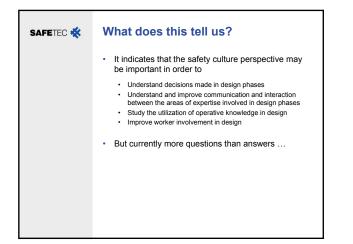


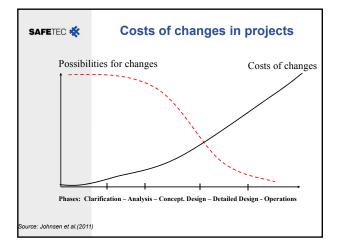


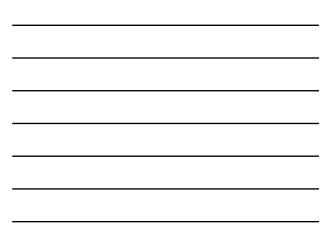


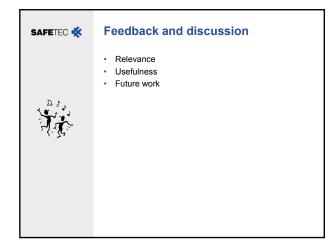




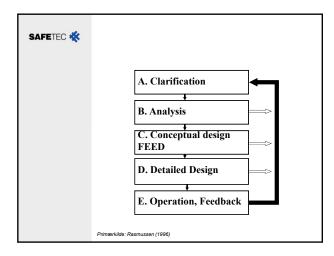




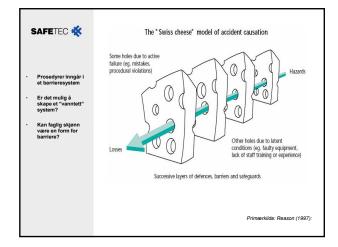












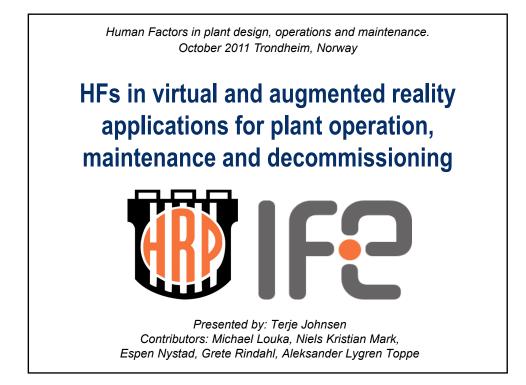


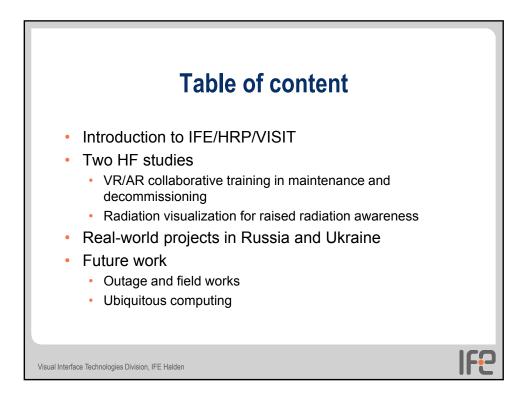


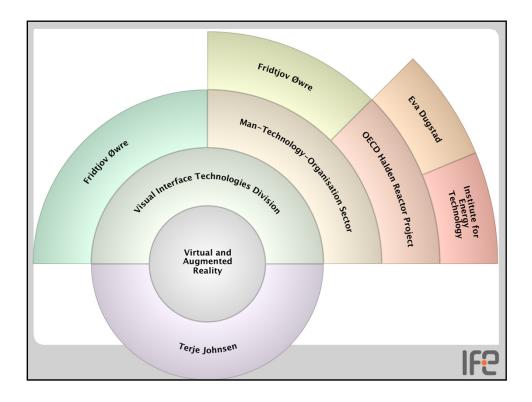
HFs in virtual and augmented reality applications for plant operation, maintenance and decommissioning

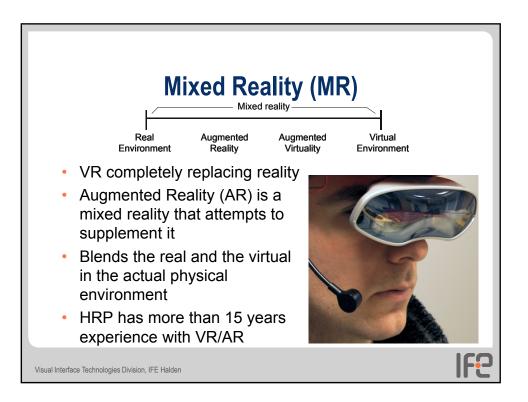
Presented by: Terje Johnsen Contributors: Michael Louka, Niels Kristian Mark, Espen Nystad, Grete Rindahl, Aleksander Lygren Toppe

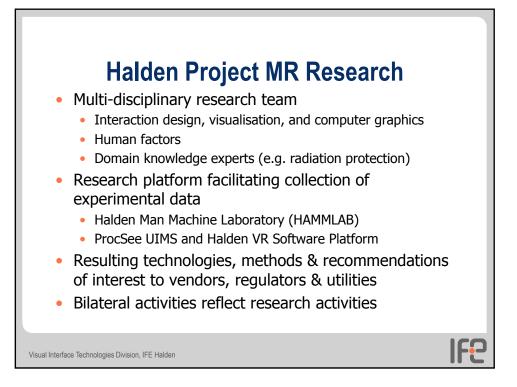
Mere informasjon:

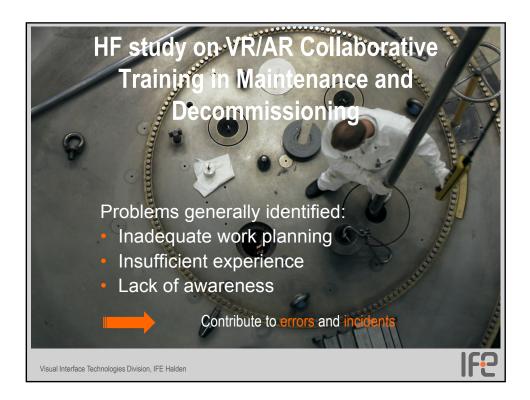


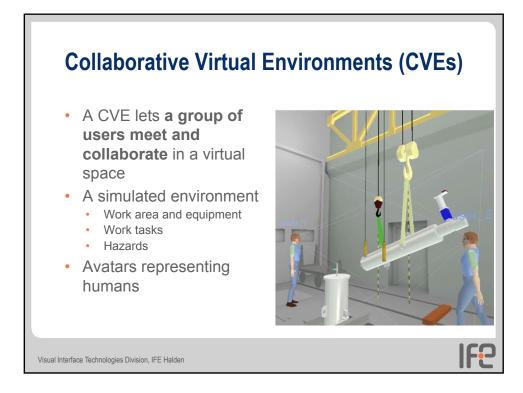


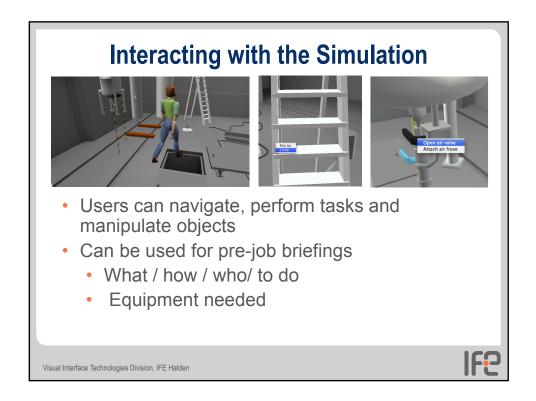


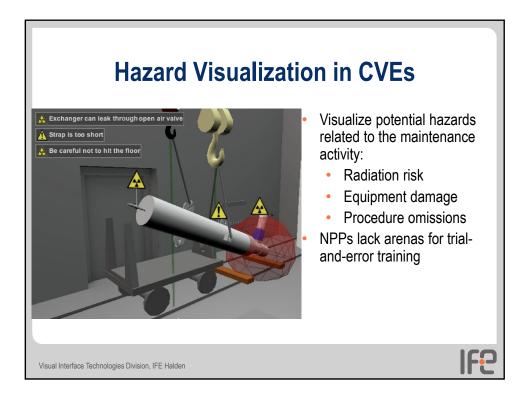


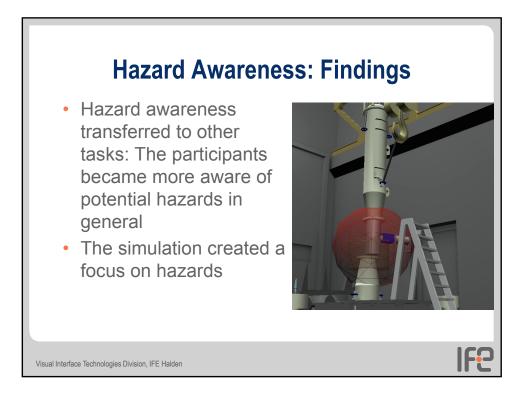


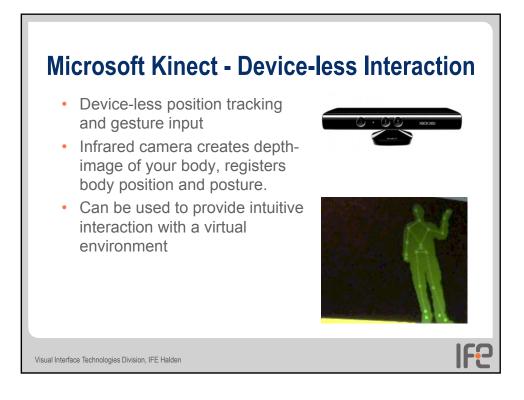


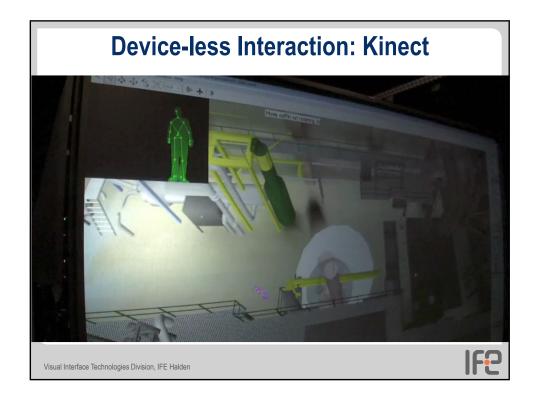


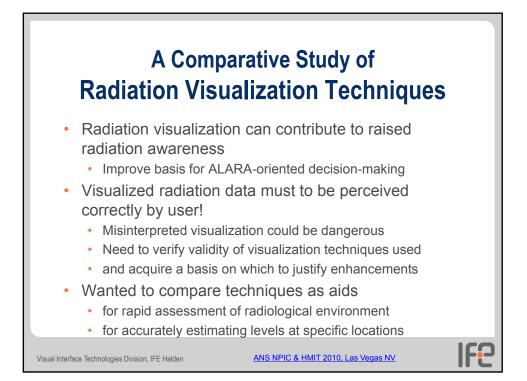




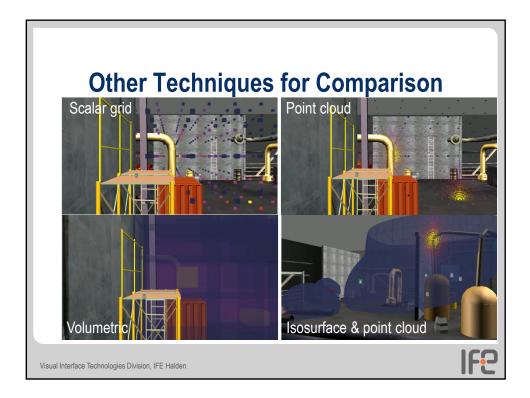


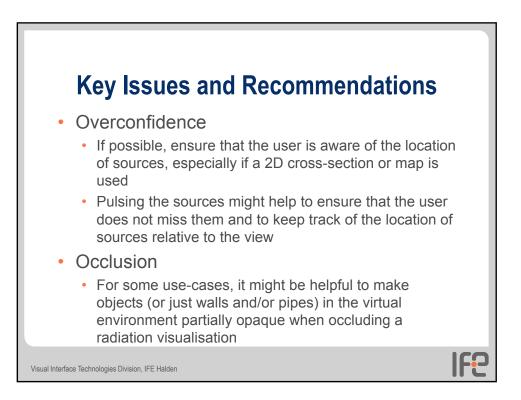


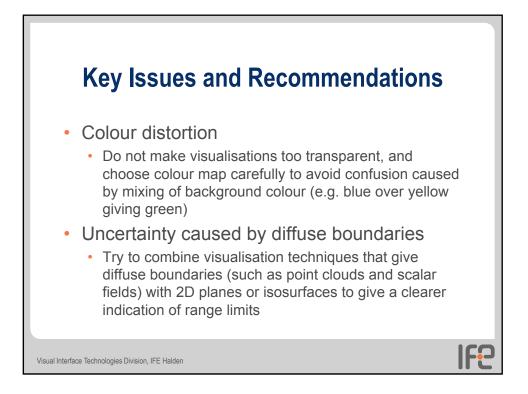


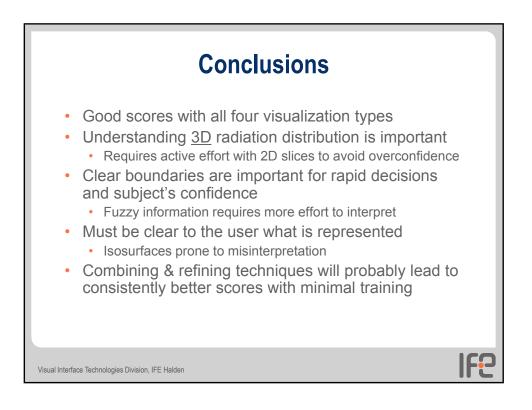






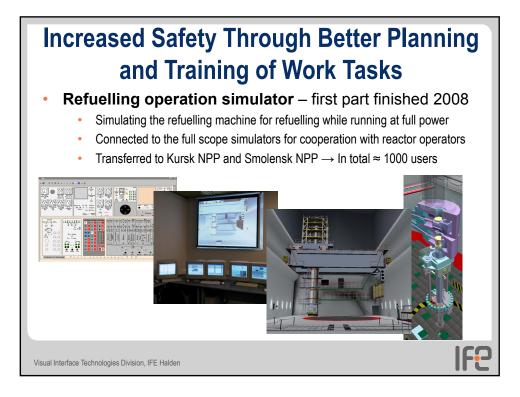


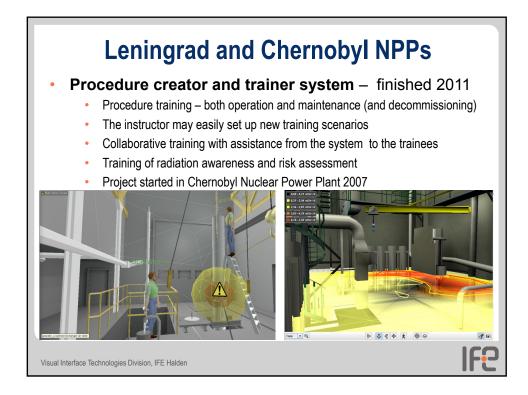


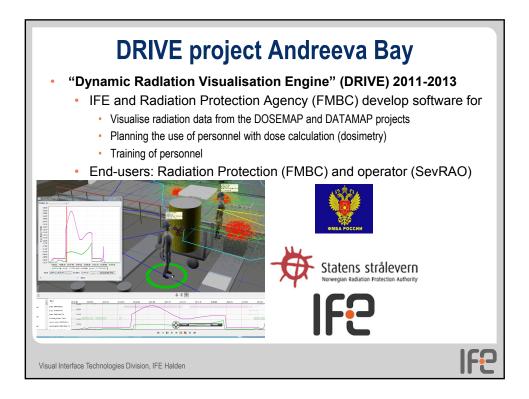


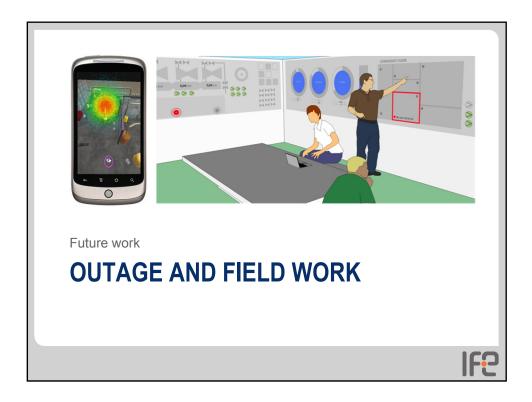
Real World projects – NMFA Assistance Programs in Russia and Ukraine



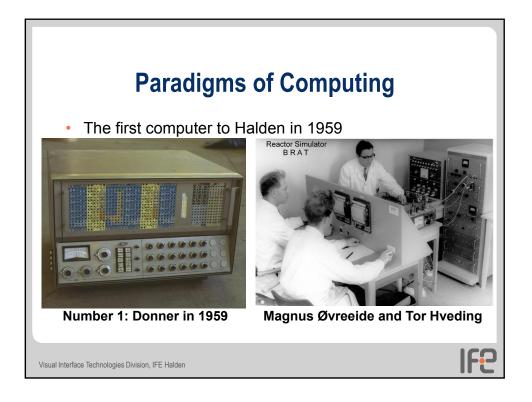


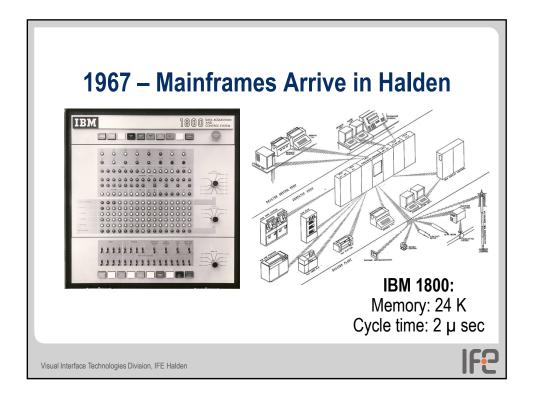


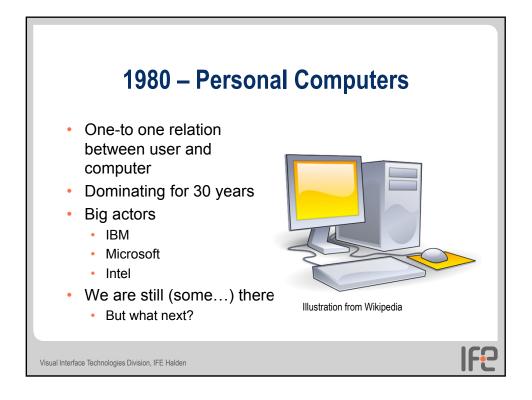


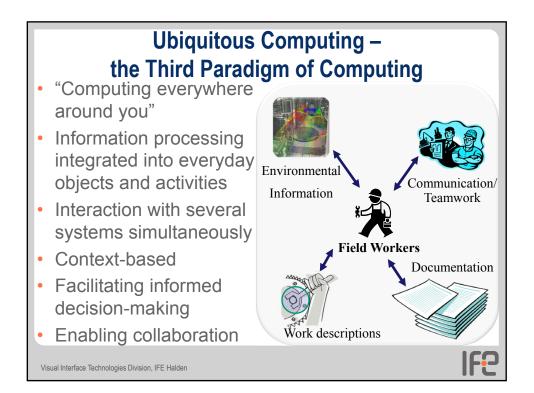




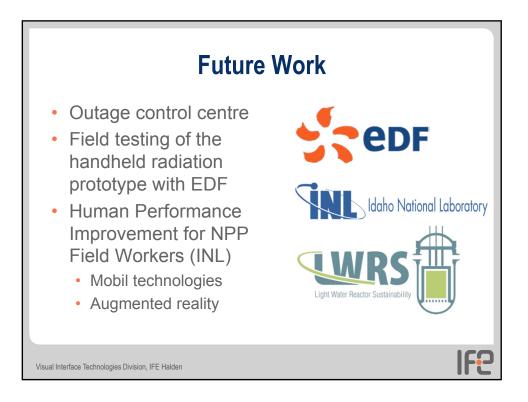












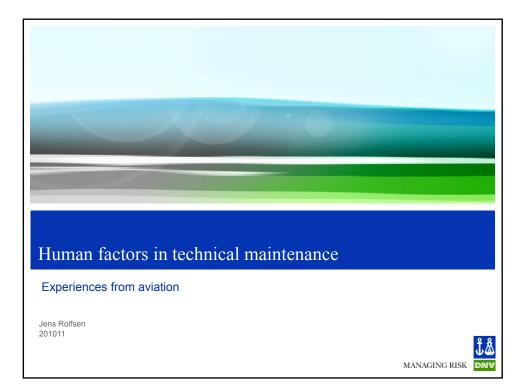




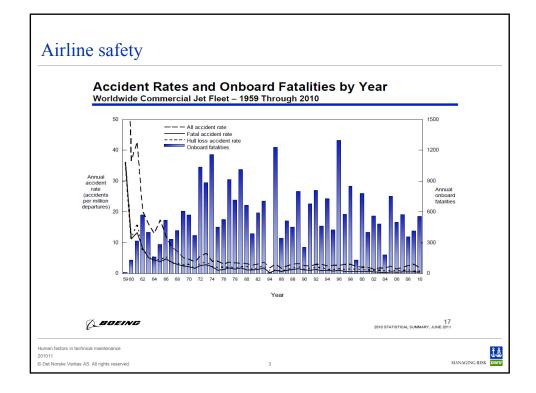
Human factors in technical maintenance Experiences from aviation

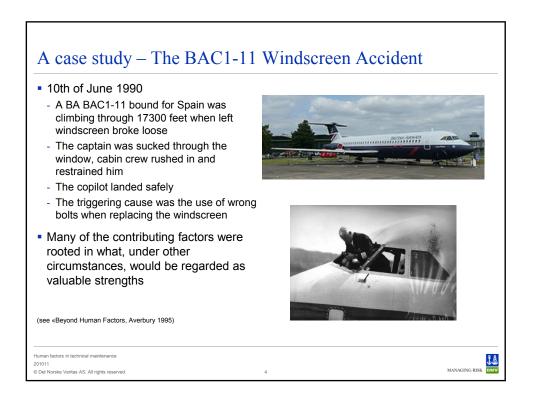
Jens Rolfsen

Mere informasjon:

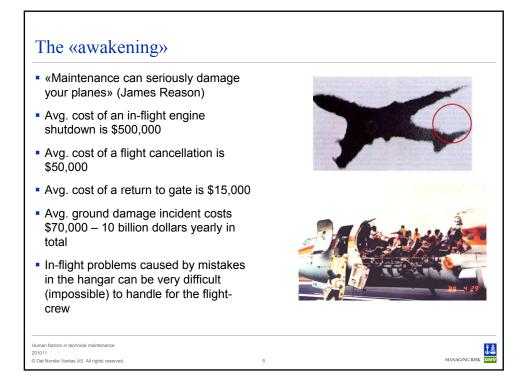


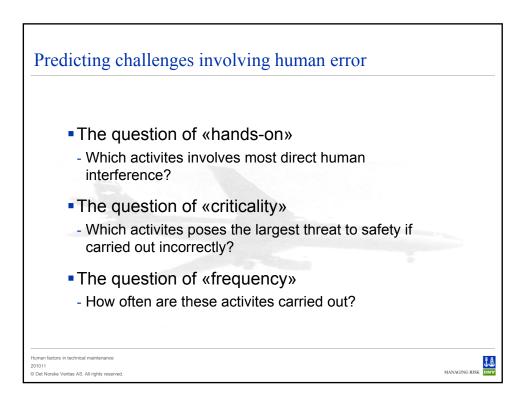






2

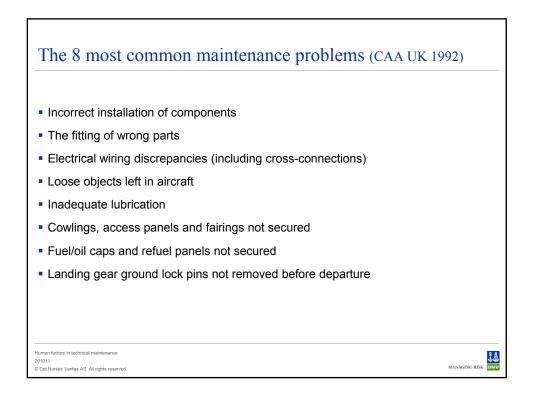


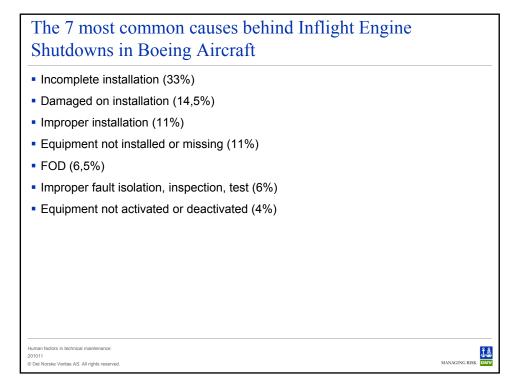


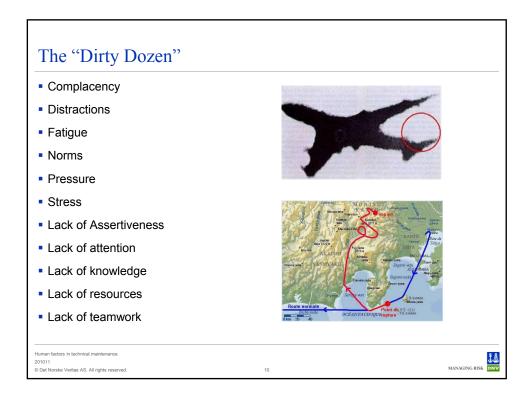
3

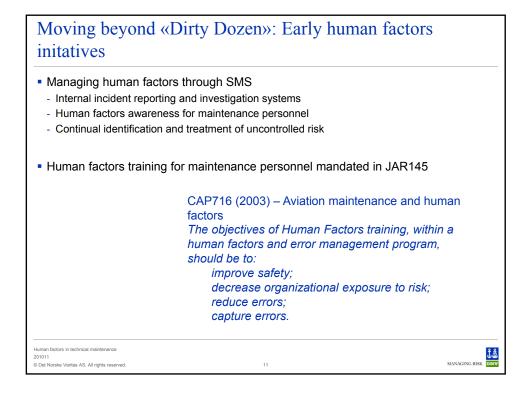
Activity	Hands On	Criticality	Frequency
Normal Operations	Low	Moderate	High
Emergency	Moderate	High	Low
Maintenance	High	High	High

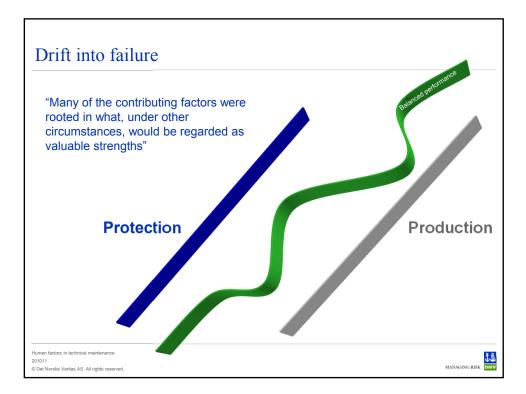
Г

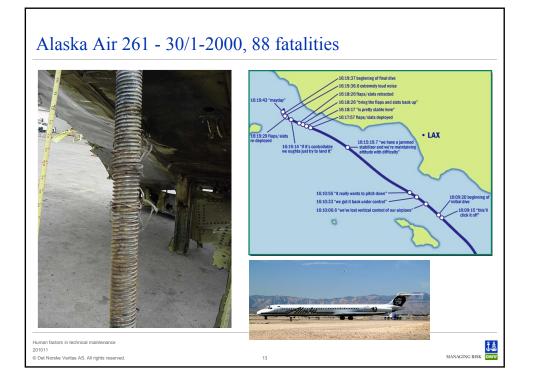


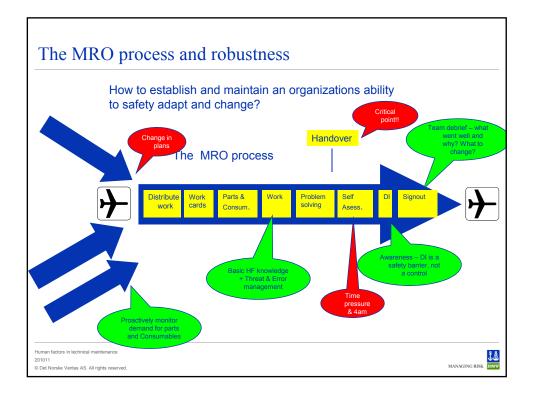














INVITASJON

Human Factors in Control 19.-20. oktober 2 0 1 1

Human Factors in plant design, operations and maintenance

Kjære deltaker!

Vi vil med dette invitere til møte i HFC-forum (Human Factors in Control).

24.juni

Møtet holdes onsdag 19. og torsdag 20.oktober 2011 i Trondheim. Vi starter kl 11:00 onsdag på Prinsen hotell og avslutter etter lunsj på torsdag med bedriftsbesøk på togledersentralen til Jernbaneverket i Osloveien 105.

Vi har reservert rom på Prinsen Hotell, og på Gildevangen, i Trondheim. Frist for beskjed om rombestilling er 12.oktober. Dere kan ta kontakt direkte via tlf: 73807000, opplys da om at det gjelder HFC forum. Sintef kan også bestille rom for dere – kryss da av på siste side. Vi har innlegg fra Idaho National Laboratories, Lloyd's, DnV, Ptil, Safetec, Statoil og Sintef.

Program (NB: Endringer kan forekomme)

Tema for møtet vil være "Human Factors in plant design, operations and maintenance" og vi har spennende innlegg, diskusjoner og workshop. Foredrag holdes bl.a. av Dr R. Boring og Dr Debbie Lucas. Dr R. Boring kommer fra Idaho National Laboratories. Tidligere erfaring: "worked as a human reliability scientist at Sandia National Laboratory, as a usability engineer for Microsoft Corporation and Expedia Corporation, and as a guest researcher in human-computer interaction at the National Research Council of Canada". Dr Debbie Lucas kommer fra Lloyd's Register Human Engineering Services. Tidligere erfaring: "15 years experience as a UK health and safety regulator working across civil nuclear, onshore chemical and rail sectors. She was Head of Human Factors in Her Majesty's Railway Inspectorate and gave evidence to the public inquiries after the accidents at Southall and Ladbroke Grove."

Det blir besøk hos Jernbaneverket, hvor vi får besøkt kontrollrommet til toglederne.

Visjon og hovedoppgave for HFC forumet

HFC visjon: "Kompetanseforum for bruk av HF innen samhandling, styring og overvåkning i olje og gass virksomheten." HFC hovedoppgave: "Å være et forum for erfaringsoverføring som bidrar til å videreutvikle HF metoder til bruk ved design og vurdering av driftskonsepter." (Om HFC, se: www.hfc.sintef.no)

Vi vil også benytte anledningen til å minne om kurset "MTO-Human factors" ved UiS som går høsten 2011, og NTNU kurset "Introduksjon til HF og integrerte operasjoner" - høsten 2011, se videre.ntnu.no/link/nv12296

Vennlig hilsen

Arne Jarl Ringstad /Statoil, Atoosa P-J Thunem/IFE, M. Green/HCD, Håkon Fartum/DNV, Stig Ole Johnsen/SINTEF og Irene Wærø/SINTEF.

Vær vennlig og returner registreringen innen 12.oktober 2011 til: Siri.texdahl@sintef.no

HFC Møte

AGENDA 19. til 20. oktober

2011

Human Factors in plant design, operations and maintenance

Trondheim, Prinsen Hotell, Kongens gate 30

Dag 1 11:00-11:30	Innlegg med spørsmål etter Registrering	Ansvar/Beskrivelse HFC
11:00-12:00	Lunsj	Prinsen - Lunsjrom
12:00-12:30 12:30-13:15	Velkommen Human Factors in plant design, operations and	Prinsen - Lunsjrom Dr. R.Boring/Idaho
12.30-13.15	maintenance	DI. R.Bolling/Idano
13:15-13:45	Diskusjon/Pause	
13:45-14:15	Human Factors - fra kontrollrom til prosessanlegg	B. Mostue, S. Hauge/Sintef
14:15-14:45	Human Factors - fra kontrollrom til prosessanlegg	E. Lootz/Ptil
14:45-15:15	Diskusjon/Pause	
15:15-16:30	Innledning til workshop og workshop: "Where and how can Human Factors contribute to better and safer plant operations outside the control room?"	S.Hauge/PDF, A. Balfour/HFS
16:30-16:45	Pause	
16:45-17:15	Human Factors tool (OTS) to monitor and improve safety in operations and maintenance	A.J. Ringstad, S. Sklet/Statoil
18:00	Middag i Studentersamfundet	HFC
21:00	Ukerevy i Studentersamfundet	Billetter ved registrering
21100		
Dag 2	Innlegg med spørsmål etter	
08:30-09:00	Kaffe og noe å bite i	
09:00-09:45	Human Factors and the Conduct of Operations: the next	Dr.D. Lucas/Lloyds
09:45-10:15	step after good ergonomic design	
10:15-10:15	Diskusjon/Pause Sikkerhetskultur i designfasen ved utforming av	S. Antonsen/Safetec
10.15-10.45	prosessanlegg	S. Antonsen/Saletec
10:45-11:15	Diskusjon/Pause	
11:15-11:45	HFs in virtual and augmented reality applications for	T. Johnsen/IFE
	plant operation, maintenance and decommissioning	
11:45-12:00	Diskusjon/Pause	
12:00-12:30	Human factors in technical maintenance: experiences	J.C. Rolfsen/DnV
10.00 10 15	from aviation	
12:30-12:45	Diskusjon/Pause	
12:45-13:00	Avslutning og oppsummering	HFC
13:00-14:00 14:00-14:15	Lunsj Buss til togledersentralen til JBV	
14:15-15:15	Besøke togledersentralen til JBV	Togdriftsleder/JBV
15:15-15:45	Buss til Værnes	

REGISTRERING					
Human Factors in Control 19. til 20. oktober 2 0 1 1 Trondheim, Prinsen Hotell, Kongens gate 30					
Human Factors in plant design, operations and maintenance					
Ja, jeg vil gjerne delta:					
Navn:					
Tittel / stilling:					
Organisasjon:					
Adresse: Kryss av for: Lunsj 19/10, Middag 19/10, Revy 19/10, Bestiller hotell 19/10 Lunsj 20/10					
Tlf. : Fax: E-post:					
Hvem faktureres (PO-Nr/Bestillingsnr/Referansenr:) Deltaker fra PDS forum (Ja/Nei:)					
For å være med må man betale inn medlemsavgift eller møteavgift. Medlemsavgiften er pr år: - 25.000 for bedrifter med mer enn 15 ansatte (dekker 3 deltakere) - 12.500 for bedrifter med mindre enn 15 ansatte (dekker 2 deltakere) - 6.500 kr pr møte for ikke medlemmer (og overskytende deltakere)					
Medlemsavtale, informasjon og publikasjoner om HFC kan finnes på WEB-siden: http://www.hfc.sintef.no					

Vær vennlig og returner registreringen innen 12.oktober 2011 til: Siri.texdahl@sintef.no